vennero in Egitto: perciochè temevano de' Caldei.

27 Or l'anno trentasettesimo della cattività di Ioiachin, re di Giuda, nel ventisettesimo *giorno* del duodecimo mese, Evilmerodac, re di Babilonia, l'anno stesso ch'egli cominciò a regnare, facendo la rassegna della sua casa, vi mise Ioiachin, re di Giuda, e lo trasse di prigione:

28 E parlò con lui benignamente, ed innalzò il seggio d'esso sopra'l seggio degli *altri* re, ch'*erano* con lui in Babilonia:

29 Ed egli mutò i suoi vestimenti di prigione, ed egli mangiò del continuo in presenza del re, tutto'l tempo della vita sua.

30 E del continuo gli era dato, giorno per giorno, il suo piatto da parte del re, tutto'l tempo della vita sua.

IL
PRIMO LIBRO DELLE CRONICHE.

CAP. I.

ADAM, Set, Enos:
2 Chenan, Mahaleel, Iared:
3 Henoc, Metusela, Lamec:
4 Noe, Sem, Cam, e Iafet.
5 I figliuoli di Iafet *furono* Gomer, e Magog, e Madai, e Iavan, e Tubal, e Mesec, e Tiras.
6 Ed i figliuoli di Gomer *furono* Aschenaz, e Rifat, e Togarma.
7 Ed i figliuoli di Iavan *furono* Elisa, e Tarsis, Chittim, e Dodanim.
8 Ed i figliuoli di Cam *furono* Cus, e Misraim, e Put, e Canaan.
9 Ed i figliuoli di Cus *furono* Seba, ed Havila, e Sabta, e Rama, e Sabteca. Ed i figliuoli di Rama *furono* Seba, e Dedan.
10 Or Cus generò Nimrod. Esso fu il primo che si fece potente nella terra.
11 E Misraim generò i Ludei. e gli Anamei, ed i Lehabei, ed i Naftuhei:
12 Ed i Patrusei, ed i Casluhei, (da' quali sono usciti i Filistei,) ed i Caftorei.
13 E Canaan generò Sidon, suo primogenito, ed Het,
14 Ed i Iebusei, e gli Amorrei, ed i Ghirgasei,
15 E gl' Hivvei, e gli Archei, ed i Sinei,
16 E gli Aryadei, ed i Semarei, e gli Hamatei.
17 I figliuoli di Sem *furono* Elam, ed Assur, ed Arfacsad, e Lud, ed Aram, ed Us, ed Hul, e Gheter, e Mesec.
18 Ed Arfacsad generò Sela, e Sela generò Eber.
19 Ed ad Eber nacquero due figliuoli: il nome dell' uno *fu* Peleg: perciochè al suo tempo la terra fu divisa: e'l nome del suo fratello *fu* Ioctan.
20 E Ioctan generò Almodad, e Selef, ed Asarmavet, e Iera,
21 Ed Hadoram, ed Huzal, e Dicla,
22 Ed Ebal, ed Abimael, e Seba,
23 Ed Ofir, ed Havila, e Iobab. Tutti costoro *furono* figliuoli di Ioctan.
24 Sem, Arfacsad, Sela,
25 Eber, Peleg, Reu,
26 Serug, Nahor, Tare,
27 Abram, *che* è Abraham.
28 I figliuoli d'Abraham *furono* Isaac, ed Ismael.
29 Queste *sono* le lor generazioni. Il primogenito d'Ismael *fu* Nebaiot: poi *ebbe* Chedar, ed Adbeel, e Mibsam,
30 E Misma, e Duma, e Massa, ed Hadad, e Tema,
31 Ietur, e Nafis, e Chedma. Questi *furono* i figliuoli d' Ismael.
32 Or, quant' è a' figliuoli di Chetura, concubina d'Abraham, essa partorì Zimran, e Iocsan, e Medan, e Madian, ed Isbac, e Sua. Ed i figliuoli di Iocsan *furono* Seba, e Dedan.
33 Ed i figliuoli di Madian *furono* Efa, ed Efer, ed Hanoc, ed Abida, ed Eldaa. Tutti questi *furono* figliuoli di Chetura.
34 Or, Abraham generò Isaac. Ed i figliuoli d' Isaac *furono* Esau, ed Israel.
35 I figliuoli d' Esau *furono* Elifaz, e Reuel, e Ieus, e Ialam, e Cora.
36 I figliuoli d'Elifaz *furono* Teman, ed Omar, e Sefi, e Gatam, e Chenaz, e Timna, ed Amalec.
37 I figliuoli di Reuel *furono* Nahat, Zera, Samma, e Mizza.
38 Ed i figliuoli di Seir *furono* Lotan, e Sobal, e Sibon, ed Ana, e Dison, ed Eser, e Disan.
39 Ed i figliuoli di Lotan *furono* Hori, ed Homam: e la sorella di Lotan *fu* Timna.

Digitized by Google

40 I figliuoli di Sobal *furono* Alian, e Manahat, ed Ebal, e Sefi, ed Onam. Ed i figliuoli di Sibon *furono* Aia, ed Ana.

41 Il figliuolo d'Ana *fu* Dison. Ed i figliuoli di Dison *furono* Hamran, ed Eshan, ed Itran, e Cheran.

42 I figliuoli d'Eser *furono* Bilham, e Zaavan, *e* Iaacan. I figliuoli di Disan *furono* Us, ed Aran.

43 Or questi *furono* li re, che regnarono nel paese d'Edom, avanti che regnasse *alcun* re sopra i figliuoli d'Israel: Bela, figliuolo di Beor: e'l nome della sua città *era* Dinhaba.

44 Poi, morto Bela, Iobab, figliuolo di Zera, da Boara, regnò in luogo suo.

45 E, morto Iobab, Husam, del paese de' Temaniti, regnò in luogo suo.

46 E, morto Husam, Hadad, figliuolo di Bedad, il qual percosse i Madianiti nel territorio di Moab, regnò in luogo suo: e'l nome della sua città *era* Avit.

47 Poi, morto Hadad, Samla, da Masreca, regnò in luogo suo.

48 E, morto Samla, Saul, da Rehobot del Fiume, regnò in luogo suo.

49 E, morto Saul, Baal-hanan, figliuolo d'Acbor, regnò in luogo suo.

50 E, morto Baal-hanan, Hadad regnò in luogo suo: e'l nome della sua città *era* Pai: e'l nome della sua moglie *era* Mehetabeel, figliuola di Matred, figliuola di Mezahab.

51 Poi, morto Hadad, vi furono de' duchi in Edom: il duca Timna, il duca Alia, il duca Ietet,

52 Il duca Oholibama, il duca Ela, il duca Pinon,

53 Il duca Chenaz, il duca Teman, il duca Mibsar,

54 Il duca Magdiel, il duca Iram. Questi *furono* i duchi d'Edom.

CAP. II.

QUESTI *furono* i figliuoli d'Israel, Ruben, Simeon, Levi, e Giuda; Issacar, e Zabulon,

2 Dan, Iosef, e Beniamin; Neftali, Gad, ed Aser.

3 I figliuoli di Giuda *furono* Er, ed Onan, e Sela. *Questi* tre gli nacquero dalla figliuola di Sua, Cananea. Or Er, primogenito di Giuda, dispiacque al Signore, ed egli lo fece morire.

4 E Tamar, sua nuora, gli partorì Fares, e Zara. Tutti i figliuoli di Giuda *furono* cinque.

5 I figliuoli di Fares *furono* Heszron, ed Hamul.

6 Ed i figliuoli di Zara *furono* Zimri, ed Etan, ed Heman, e Calcol, e Dara. In tutto cinque.

7 E'l figliuolo di Carmi *fu* Acar, quel che conturbò Israel, che commise misfatto intorno allo 'nterdetto.

8 E'l figliuolo d'Etan *fu* Azaria.

9 Ed i figliuoli che nacquero ad Hesron *furono* Ierameel, e Ram, e Chelubai.

10 E Ram generò Amminadab, ed Amminadab generò Nahasson, capo de' figliuoli di Giuda.

11 E Nahasson generò Salma, e Salma generò Boos,

12 E Boos generò Obed, ed Obed generò Isai,

13 Ed Isai generò Eliab, suo primogenito, ed Abinadab il secondo, e Sima il terzo,

14 Natanael il quarto, Raddai 'l quinto,

15 Osem il sesto, David il settimo,

16 E le lor sorelle, Seruia, ed Abigail. Ed i figliuoli di Seruia *furono* tre, Abisai, Ioab, ed Asael.

17 Ed Abigail partorì Amasa, il cui padre *fu* Ieter Ismaelita.

18 Or Caleb, figliuolo d'Hesron, generò *figliuoli* con Azuba, sua moglie, e con Ieriot: e questi *furono* i figliuoli di quella, Ieser, e Sobab, ed Ardon.

19 E, morta Azuba, Caleb prese Efrat, la quale gli partorì Hur.

20 Ed Hur generò Uri, ed Uri generò Besaleel.

21 Poi Hesron entrò da una figliuola di Machir, padre di Galaad, e la prese, *essendo* egli già d'età di sessant'anni: ed essa gli partorì Segub.

22 E Segub generò Iair, il quale ebbe ventitre terre nel paese di Galaad:

23 E prese a' Ghesurei, ed a' Siri, le villate di Iair, e Chenat, con le terre del suo territorio, *che sono* sessanta terre. Esse *furono* de' figliuoli di Machir, padre di Galaad.

24 E, dopo che fu morto Hesron, in Caleb d'Efrata, Abia, moglie d'Hesron, gli partorì Ashur, padre di Tecoa.

25 Ed i figliuoli di Ierameel, primogenito d'Hesron, furono Ram, il primogenito: poi Buna, ed Oren, ed Osem, ed Ahia.

26 Or Ierameel ebbe un'altra moglie, il cui nome *era* Atara, *che* fu madre d'Onam.

27 Ed i figliuoli di Ram, primogenito di Ierameel, furono Maas, e Iamin, ed Echer.

28 Ed i figliuoli d'Onan furono Sammai, e Iada. Ed i figliuoli di Sammai *furono* Nadab, ed Abisur.

Digitized by Google

29 E'l nome della mogie d'Abisur *fu* Abihail, la quale gli partorì Aban, e Molid.
30 Ed i figliuoli di Nadab *furono* Seled, ed Appaim. E Seled morì senza figliuoli.
31 E'l figliuolo d'Appaim *fu* Isi: e'l figliuolo d'Isi *fu* Sesan: e la figliuola di Sesan *fu* Alai.
32 Ed i figliuoli di Iada, fratello di Sammai, *furono* Ieter, e Ionatan: e Ieter morì senza figliuoli.
33 Ed i figliuoli di Ionatan *furono* Pelet, e Zaza. Questi furono i figliuoli di Ierameel.
34 Or Sesan non ebbe figliuoli *maschi*, ma una figliuola: ed, avendo un servo Egizio, il cui nome *era* Iarha,
35 Gli diede la sua figliuola per moglie, la quale gli partorì Attai:
36 Ed Attai generò Natan, e Natan generò Zabad,
37 E Zabad generò Efial, ed Efial generò Obed,
38 Ed Obed generò Iehu, e Iehu generò Azaria,
39 Ed Azaria generò Heles, ed Heles generò Elasa,
40 Ed Elasa generò Sismai, e Sismai generò Sallum.
41 E Sallum generò Iecamia, e Iecamia generò Elisama.
42 Ed i figliuoli di Caleb, fratello di Ierameel, *furono* Mesa, suo primogenito, *che* fu padre di Zif: poi i figliuoli di Maresa, padre d'Hebron.
43 Ed i figliuoli d'Hebron *furono* Cora, e Tappua, e Rechem, e Sema.
44 E Sema generò Raham, padre di Iorcheam: e Rechem generò Sammai.
45 E'l figliuolo di Sammai *fu* Maon: e Maon *fu* padre di Bet-sur.
46 Ed Efa, concubina di Caleb, partorì Haran, e Mosa, e Gazez. Ed Haran generò Gazez.
47 Ed i figliuoli di Iodai *furono* Reghem, e Iotam, e Ghesan, e Pelet, ed Efo, e Saaf.
48 E Maaca, concubina di Caleb, partorì Sebet, e Tirhana.
49 Ella partorì eziandio Saaf, padre di Madman; e Seva, padre di Macbena, e padre di Ghiba: e la figliuola di Caleb *fu* Acsa.
50 Questi furono i figliuoli di Caleb, figliuolo d'Hur, primogenito d'Efrat, *cioè*, Sobal, padre di Chiriat-iearim;
51 Salma, padre di Bet-lehem; Haref, padre di Bet-gader.
52 E Sobal, padre di Chiriat-iearim, ebbe de' figliuoli, *cioè*, Roe, *padre* della metà di Menuhot.
53 E le famiglie di Chiriat-iearim *furono* gl'Itteì, ed i Puteì, ed i Sumateì, ed i Mamaeì: di questi sono
usciti i Soreatei, e gli Estaolei.
54 I figliuoli di Salma *furono quei di* Bet-lehem, ed i Netofatiti: *quei d'*Atrot, di Bet-Ioab, e della metà di Menuhot, ed i Sorei.
55 E le famiglie degli Scribi, ch'abitavano in Iabes, *furono* i Tiratei, i Simatei, i Sucatei. Questi *sono* i Chinei, ch'erano usciti d'Hamat, padre della casa di Recab.

CAP. III.

OR questi furono i figliuoli di Davìd, che gli nacquero in Hebron. Il primogenito *fu* Amnon, d'Ahinoam Izreelita: il secondo, Daniel, d'Abigail Carmelita:
2 Il terzo, Absalom, figliuolo di Maaca, figliuola di Talmai, re di Ghesur: il quarto, Adonia, figliuolo d'Haggh^it:
3 Il quinto, Sefatia, d'Abital: il sesto, Itream, d'Egla, sua moglie.
4 *Questi* sei gli nacquero in Hebron, ove regnò sett'anni, e sei mesi: poi regnò trentatre anni in Gerusalemme.
5 E questi gli nacquero in Gerusalemme, Sima, e Sobab, e Natan, e Salomone: quattro di Batsua, figliuola d'Ammiel:
6 Ed Ibhar, ed Elisama, ed Elifelet,
7 E Noga, e Nefeg, e Iafia,
8 Ed Elisama, ed Eliada, ed Elifelet: nove *in tutto*.
9 Tutti *questi furono* figliuoli di Davìd, oltr'a' figliuoli delle concubine: e Tamar, lor sorella.
10 E'l figliuolo di Salomone *fu* Roboam, di cui *fu* figliuolo Abia, di cui *fu* figliuolo Asa, di cui *fu* figliuolo Iosafat,
11 Di cui *fu* figliuolo Ioram, di cui *fu* figliuolo Achazia, di cui *fu* figliuolo Ioas,
12 Di cui *fu* figliuolo Amasia, di cui *fu* figliuolo Azaria, di cui *fu* figliuolo Iotam,
13 Di cui *fu* figliuolo Achaz, di cui *fu* figliuolo Ezechia, di cui *fu* figliuolo Manasse,
14 Di cui *fu* figliuolo Amon, di cui *fu* figliuolo Iosia.
15 Ed i figliuoli di Iosia *furono* Iohanan il primogenito, Ioiachim il secondo, Sedechia il terzo, Sallum il quarto.
16 E'l figliuolo di Ioiachim *fu* Ieconia, di cui *fu* figliuolo Sedechia.
17 E'l figliuolo di Ieconia prigione *fu* Sealtiel:
18 *Di cui furono figliuoli* Malchiram, e Pedaia, e Senneassar, e Iecamia, ed Hosama, e Nedabia.
19 Ed i figliuoli di Pedaia *furono* Zerubbabel, e Simi: ed i figliuoli di Zerubbabel *furono* Mesullam, ed

Hanania ; e Selomit, lor sorella.
20 Ed *i figliuoli di Mesullam furono* Hasuba, Ohel, e Berechia, ed Hasadia, e Iusab-hesed : cinque *in tutto*.
21 Ed i figliuoli di Hanania *furono* Pelatia, ed Isaia : i figliuoli di Refaia, i figliuoli d'Arnan, i figliuoli di Obadia, ed i figliuoli di Secania.
22 E Semaia *fu* figliuolo di Secania : ed i figliuoli di Semaia *furono* Hattus, ed Igheal, e Baria, e Nearia, e Safat: sei *in tutto*.
23 Ed i figliuoli di Nearia *furono* Elioenai, ed Ezechia, ed Asricam : tre *in tutto*.
24 Ed i figliuoli d'Elioenai *furono* Hodaiva, ed Eliasib, e Pelaia, ed Accub, e Iohanan, e Delaia, ed Anani : sette *in tutto*.

CAP. IV.

I FIGLIUOLI di Giuda *furono* Fares, *ed* Hesron, e Carmi, ed Hur, e Sobal.
2 E Reaia, figliuolo di Sobal, generò Iahat : e Iahat generò Ahumai, e Lahad. Queste *son* le famiglie de' Soratei.
3 E questi *furono figliuoli* del padre d'Etam, *cioè*, Izreel, ed Isma, ed Idbas : e'l nome della lor sorella *era* Hasleiponi.
4 E Penuel *fu* padre di Ghedor, ed Ezer, padre d'Husa. Questi *furono* i figliuoli d'Hur, primogenito d'Efrat, padre di Bet-lehem.
5 Ed Ashur, padre di Tecoa, ebbe due mogli, Helea, e Naara.
6 E Naara gli partorì Ahuzzam, ed Hefer, e Temeni, ed Ahastari. Questi *furono* i figliuoli di Naara.
7 Ed i figliuoli d'Helea *furono* Seret, Iesohar, Etnan,
8 E Cos, *il quale* generò Anub, e Sobeba, e le famiglie d'Aharhei, figliuolo d' Harum.
9 E Iabes fu il più onorato de' suoi fratelli : or sua madre gli pose nome Iabes : perciochè disse, Io l'ho partorito con dolore.
10 Or Iabes invocò l'Iddio d' Israel : dicendo, Oh se pur mi benedicessi, ed allargassi i miei confini, e fosse la tua mano meco, e facessi ch'io non fossi affilitto d'alcun male! Ed Iddio fece avvenire ciò ch'egli avea chiesto.
11 E Chelub, fratello di Suha, generò Mehir, *che fu* padre d'Eston.
12 Ed Eston generò la famiglia di Rafa, e Pasea, e Tehinna, padre della città di Nahas. Questi *furono* la gente di Reca.
13 Ed i figliuoli di Chenaz *furono* Otniel, e Seraia. Ed i figliuoli d'Otniel *furono* Hatat :
14 E Meonotai, *il quale* generò Ofra : e Semia generò Ioab, padre di *coloro ch'abitarono* nella Valle, *detta de'* fabbri : perciochè essi erano fabbri.
15 Ed i figliuoli di Caleb, figliuolo di Iefunne, *furono* Iru, Ela, e Naam. E'l figliuolo d' Ela *fu* Chenaz.
16 Ed i figliuoli di Iehalleleel *furono* Zif, e Zifa, Tiria, ed Asareel.
17 Ed i figliuoli d' Esdra *furono* Ieter, e Mered, ed Efer, e Ialon : e *la moglie di Mered* partorì Miriam, e Sammai, ed Isba, padre d' Estemoa.
18 E l'*altra* sua moglie Giudea partorì Ered, padre di Ghedor; ed Heber, padre di Soco; e Iecutiel, padre di Zanoa. Ma quegli *altri procedenti* furono figliuoli di Bitia, figliuola di Faraone, la quale Mered avea presa *per moglie*.
19 E *questi ultimi furono* figliuoli della moglie Giudea, *la quale era* sorella di Naham, padre de' Garmei, abitanti in Cheila; e de' Maacatiti, abitanti in Estemoa.
20 Ed i figliuoli di Simon *furono* Amnon, e Rinna; Ben-hanan, e Tilon. Ed i figliuoli d' Isi *furono* Zohet, e Ben-zohet.
21 I figliuoli di Sela, figliuolo di Giuda, *furono* Er, padre di Lecha; e Lada, padre di Maresa; e le famiglie della casa d'Asbea, la quale esercitava l'arte del bisso;
22 E Iochim, e que' di Cozeba, e Ioas, e Saraf, i quali signoreggiarono sopra Moab; e Iasubi-lehem. Ma queste cose *sono* antiche.
23 Essi *furono* vassalli, ed uomini che stavano ne' giardini, e ne' parchi : e dimorarono quivi appresso del re per fare il suo lavoro.
24 I figliuoli di Simeon *furono* Nemuel, e Iamin, Iarib, Zera, e Saul :
25 Di cui *fu* figliuolo Sallum, di cui *fu* figliuolo Mibsam, di cui *fu* figliuolo Misma.
26 E'l figliuolo di Misma *fu* Hamuel, di cui *fu* figliuolo Zaccur, di cui *fu* figliuolo Simi.
27 E Simi ebbe sedici figliuoli, e sei figliuole : ma i suoi fratelli non ebbero molti figliuoli : tal che tutta la lor nazione non multiplicò al pari de' figliuoli di Giuda.
28 Ed abitarono in Beer-seba, ed in Molada, ed in Hasar-sual,
29 Ed in Bilha, ed in Esem, ed in Tolad,
30 Ed in Betuel, ed in Horma, ed in Siclag,
31 Ed in Bet-marcabot, ed in Hasar-susim, ed in Bet-birei, ed in

Digitized by Google

Saaraim. Queste *furono* le lor città, mentre regnò David.
32 E le lor castella *furono* Etam, ed Ain, Rimmon, e Tochen, ed Asan; cinque terre:
33 Insieme con tutte le lor villate, ch'*erano* intorno a quelle città, fino a Baal. Queste *furono* le loro stanze, come essi le spartirono fra loro per le lor nazioni.
34 Or Mesobab, e Iamlec, e Iosa, figliuolo d'Amasia;
35 E Ioel, e Iehu, figliuolo di Iosibia, figliuolo di Seraia, figliuolo d'Asiel;
36 Ed Elioenai, e Iaacoba, e Iesohaia, ed Asaia, ed Adiel, e Iesimiel, e Benaia;
37 E Ziza, figliuolo di Sifi, figliuolo d'Allon, figliuolo di Iedaia, figliuolo di Simri, figliuolo di Semaia:
38 Costoro *furono* quelli ch'*erano* famosi, capi nelle lor famiglie: e le case loro paterne crebbero in grandissimo numero.
39 Laonde andarono dall'entrata di Ghedor, fino alla parte Orientale della Valle, per cercar paschi per li lor bestiami:
40 E trovarono de' paschi grassi, e buoni, ed un paese largo, quieto, e felice: perciochè quelli che v'abitavano prima *erano de' discendenti* di Cam.
41 Costoro adunque, che sono stati descritti per li nomi loro, vennero al tempo d'Ezechia, re di Giuda, e percossero le tende di coloro, e gli abitacoli che vi furono ritrovati; e gli distrussero a modo dello 'nterdetto: e *così son restati* fino a questo giorno, ed abitarono in luogo loro: perciochè quivi *erano* paschi per le lor gregge.
42 Oltr'a ciò cinquecent' uomini d'infra loro, de' figliuoli di Simeon, avendo per lor capi Pelatia, e Nearia, e Refaia, ed Uzziel, figliuoli d'Isi, andarono al monte di Seir:
43 E percossero il remanente degli scampati d'infra gli Amalechiti: e sono abitati quivi infino a questo giorno.

CAP. V.

OR *questi furono* i figliuoli di Ruben, primogenito d'Israel: (perciochè egli *era* il primogenito: ma, dopo ch'ebbe contaminato il letto di suo padre, la sua primogenitura fu data a' figliuoli di Iosef, figliuolo d'Israel: non però per tenere il luogo della primogenitura nella genealogia:
2 Perciochè Giuda ebbe la maggioranza sopra i suoi fratelli: e di lui *sono* usciti i conduttori: ma *il diritto della* primogenitura *fu dato* a Iosef:)
3 I figliuoli, *dico*, di Ruben, primogenito d'Israel, *furono* Hanoc, e Pallu, Hesron, e Carmi.
4 Il figliuolo di Ioel *fu* Semaia, di cui *fu* figliuolo Gog, di cui *fu* figliuolo Simi,
5 Di cui *fu* figliuolo Mica, di cui *fu* figliuolo Reaia, di cui *fu* figliuolo Baal,
6 Di cui *fu* figliuolo Beera, il quale Tillegat-pilneser, re degli Assirj, menò in cattività. Ecco *fu* capo principale de' Rubeniti.
7 E de' suoi fratelli, per le lor famiglie, quando la lor genealogia fu composta per le lor generazioni, i capi *furono* Ieiel, e Zacaria,
8 E Bela, figliuolo d'Azaz, figliuolo di Sema, figliuolo di Ioel. Esso abitò in Aroer, fino a Nebo, ed a Baal-meon.
9 Dipoi egli abitò verso'l Levante, dal Fiume Eufrate, fino all'entrata del diserto: perciochè i lor bestiami erano moltiplicati nel paese di Galaad.
10 Laonde, al tempo di Saul, fecero guerra contr'agli Hagareni, i quali caddero uccisi per le lor mani: ed essi abitarono nelle loro stanze, lungo tutta la parte Orientale di Galaad.
11 Ed i figliuoli di Gad abitarono dirimpetto a loro, nel paese di Basan, fino a Salca.
12 Ioel *fu* il capo principale in Basan, e Safan, il secondo: poi Ianai, poi Safat.
13 Ed i lor fratelli, secondo le famiglie lor paterne, *furono* Micael, e Messullam, e Seba, e Ioral, e Iacan, e Zia, ed Eber: sette, *in tutto*.
14 Questi *erano* figliuoli d'Abihali, figliuolo d'Huri, figliuolo di Iaroa, figliuolo di Galaad, figliuolo di Micael, figliuolo di Iesisai, figliuolo da Iado, figliuolo di Buz.
15 Ahi, figliuolo d'Abdiel, figliuolo di Guni, *fu* il capo principale delle famiglie lor paterne.
16 Ed essi abitarono in Galaad, ed in Basan, e nelle terre del suo territorio, ed in tutto'l contado di Saron, fino alle sue uscite.
17 La genealogia di tutti costoro fu composta per le lor generazioni al tempo di Iotam, re di Giuda, ed al tempo di Ieroboam, re d'Israel.
18 I figliuoli di Ruben, ed i Gaditi, e la mezza tribù di Manasse, *in numero di* quarantaquattromila settecensessanta d'infra gli uomini prodi, che portavano scudo e spada, e tiravano l'arco, ed erano

ammaestrati alla guerra, per uscir fuori in battaglia:

19 Fecero guerra agli Hagareni, ed a Ietur, ed a Nafis, ed a Nodab:

20 Ed ebbero soccorso contr'a loro: tal che gli Hagareni, e tutti quelli ch'*erano* con loro furono dati nelle lor mani: perciochè essi gridarono a Dio nella battaglia, ed egli gli esaudì: perciochè s'erano confidati in lui.

21 E pressero i lor bestiami, *in numero di* cinquantamila camelli, e dugencinquantamila pecore, duemila asini, e centomila anime umane:

22 Perciochè molti erano caduti uccisi: perchè quella battaglia *era* da Dio: ed essi abitarono in luogo loro, fino al tempo della cattività.

23 I figliuoli della mezza tribù di Manasse abitarono anch'essi in quel paese: e moltiplicarono da Basan fino a Baal-hermon, ed a Senir, ed alla montagna d'Hermon.

24 E questi *furono* i capi delle lor famiglie paterne: Efer, ed Isi, ed Eliel, ed Azriel, e Ieremia, ed Hodavia, e Iadiel, uomini di valore, e famosi, capi delle lor famiglie paterne.

25 Ma essi commisero misfatto contr' all' Iddio de' lor padri, e fornicarono dietro agl'iddii de' popoli del paese, i quali 'l Signore avea distrutti d'innanzi a loro.

26 Laonde l' Iddio d' Israel eccitò lo spirito di Pul, re degli Assirij; e lo spirito di Tilgat-pilneser, re degli Assirij, i quali ne menarono in cattività i Rubeniti, ed i Gaditi, e la mezza tribù di Manasse: e gli conduassero in Hala, ed in Habor, ed in Hara, e *presso al* fiume Gozan, *dove son* restati fino al dì d'oggi.

CAP. VI.

I FIGLIUOLI di Levi *furono* Gherson, Chehat, Merari.

2 Ed i figliuoli di Chehat *furono* Amram, ed Ishar, ed Hebron, ed Uzziel.

3 Ed i figliuoli d'Amram *furono* Aaron, e Moisè, e Maria. Ed i figliuoli d'Aaron *furono* Nadab, ed Abihu, ed Eleazar, ed Itamar.

4 Eleazar generò Finees, e Finees generò Abisua,

5 Ed Abisua generò Bucchi, e Bucchi generò Uzzi,

6 Ed Uzzi generò Zerahia, e Zerahia generò Meraiot,

7 E Meraiot generò Amaria, ed Amaria generò Ahitub,

8 Ed Ahitub generò Sadoc, e Sadoc generò Ahimaas,

9 Ed Ahimaas generò Azaria, ed Azaria generò Iohanan,

10 E Iohanan generò Azaria, (*che* fu quello che fece ufficio di Sacerdote nella Casa, che Salomone avea edificata in Gerusalemme,)

11 Ed Azaria generò Amaria, ed Amaria generò Ahitub,

12 Ed Ahitub generò Sadoc, e Sadoc generò Sallum,

13 E Sallum generò Hilchia, ed Hilchia generò Azaria,

14 Ed Azaria generò Seraia, e Seraia generò Iosadac,

15 E Iosadac andò *in cattività*, quando l'Signore fece menare in cattività Giuda, e Gerusalemme, per Nebucadnesar.

16 I figliuoli di Levi *adunque furono* Ghersom, Chehat, e Merari.

17 Or questi *sono* i nomi de' figliuoli di Ghersom, Libni, e Simi.

18 Ed i figliuoli di Chehat *furono* Amram, ed Ishar, Hebron, ed Uzziel.

19 I figliuoli di Merari *furono* Mahali, e Musi. E queste *son* le famiglie de' Leviti, secondo i lor padri.

20 I *figliuoli* di Ghersom: D'esso *fu* figliuolo Libni, di cui *fu* figliuolo Iahat, di cui *fu* figliuolo Zimma,

21 Di cui *fu* figliuolo Ioa, di cui *fu* figliuolo Iddo, di cui *fu* figliuolo Zera, di cui *fu* figliuolo Ieotrai.

22 I figliuoli di Chehat: D'esso *fu* figliuolo Amminadab, di cui *fu* figliuolo Core, di cui *fu* figliuolo Assir,

23 Di cui *fu* figliuolo Elcana, di cui *fu* figliuolo Ebiasaf, di cui *fu* figliuolo Assir,

24 Di cui *fu* figliuolo Tahat, di cui *fu* figliuolo Uriel, di cui *fu* figliuolo Uzzia, di cui *fu* figliuolo Saul.

25 Ed i figliuoli d'Elcana *furono* Amasei, ed Ahimot, ed Elcana.

26 I figliuoli d'Elcana: D'esso *fu* figliuolo Sofai, di cui *fu* figliuolo Nahat,

27 Di cui *fu* figliuolo Eliab, di cui *fu* figliuolo Ieroham, di cui *fu* figliuolo Elcana.

28 Ed i figliuoli di Samuel *furono* Vasni 'l primogenito, ed Abia.

29 Di Merari *fu* figliuolo Mahali, di cui *fu* figliuolo Libni, di cui *fu* figliuolo Simi, di cui *fu* figliuolo Uzza,

30 Di cui *fu* figliuolo Sima, di cui *fu* figliuolo Hagghai, di cui *fu* figliuolo Asaia.

31 Or costoro *son* quelli che David costituì sopra l'ufficio del canto della Casa del Signore, dopo che l'Arca fu posata in luogo fermo.

32 Ed essi esercitarono il lor ministerio nel canto, davanti al Padiglione del Tabernacolo della con-

Digitized by Google

venenza, fin che Salomone ebbe edificata la Casa del Signore in Gerusalemme: ed essi attendevano al loro ufficio, secondo ch'era loro ordinato.

33 Questi, *dico, son* quelli che ministravano *in ciò* co' lor figliuoli. D'infra i figliuoli de' Chehatiti, Heman cantore, figliuolo di Ioel, figliuolo di Samuel,

34 Figliuolo d'Elcana, figliuolo di Ieroham, figliuolo d'Eliel, figliuolo di Toa,

35 Figliuolo di Suf, figliuolo d'Elcana, figliuolo di Mahat, figliuolo d'Amasai,

36 Figliuolo d'Elcana, figliuolo di Ioel, figliuolo d'Azaria, figliuolo di Sefania,

37 Figliuolo di Tahat, figliuolo d'Assir, figliuolo d'Ebiasaf, figliuolo di Core,

38 Figliuolo d'Ishar, figliuolo di Chehat, figliuolo di Levi, figliuolo d'Israel.

39 Poi *v'era* Asaf, fratello d'esso *Heman*, il quale stava alla sua destra. *Or* Asaf *era* figliuolo di Berechia, figliuolo di Sima,

40 Figliuolo di Micael, figliuolo di Baaseia, figliuolo di Malchia,

41 Figliuolo d'Etni, figliuolo di Zera, figliuolo d'Adaia,

42 Figliuolo d'Etan, figliuolo di Zimma, figliuolo di Simi,

43 Figliuolo di Iahat, figliuolo di Ghersom, figliuolo di Levi.

44 Ed i figliuoli di Merari, lor fratelli, *stavano* a *man* sinistra, *cioè*, Etan, figliuolo di Chisi, figliuolo d'Abdi, figliuolo di Malluc,

45 Figliuolo d'Hasabia, figliuolo d'Amasia, figliuolo d'Hilchia,

46 Figliuolo d'Amsi, figliuolo di Bani, figliuolo di Semer,

47 Figliuolo di Mahali, figliuolo di Musi, figliuolo di Merari, figliuolo di Levi.

48 E gli *altri* Leviti, lor fratelli, furono ordinati per *fare* tutto l'servigio del Tabernacolo della Casa di Dio.

49 Ma Aaron, ed i suoi figliuoli, ardevano i *sacrificii e l'offerte* sopra l'Altar degli olocausti, e sopra l'Altar de' profumi, secondo tutto ciò che si conveniva fare nel Luogo Santissimo, e per fare purgamento per Israel, secondo tutto ciò che Moisè, servitor di Dio, avea comandato.

50 E questi *furono* i figliuoli d'Aaron: D'esso *fu* figliuolo Eleazar, il cui *fu* figliuolo Finees, di cui *fu* figliuolo Abisua,

51 Di cui *fu* figliuolo Bucchi, di cui *fu* figliuolo Uzzi, di cui *fu* figliuolo Zerahia,

52 Di cui *fu* figliuolo Meraiot, di cui *fu* figliuolo Amaria, di cui *fu* figliuolo Ahitub,

53 Di cui *fu* figliuolo Sadoc, di cui *fu* figliuolo Ahimaas.

54 E queste *furono* le loro abitazioni, secondo le lor Magioni, nelle lor contrade. Alla nazione de' Chehatiti, d'infra i figliuoli d'Aaron,

55 Fu dato, (perciochè *questa* sorte fu per loro,) Hebron, nel paese di Giuda, insieme col suo contado d'intorno:

56 Ma il territorio, e le villate della città, furono date a Caleb, figliuolo di Iefunne.

57 Furono adunque date a' figliuoli d'Aaron *queste* città di Giuda *cioè*, Hebron *città del* rifugio; e Libna, col suo contado; e Iattir, ed Estemoa, co' lor contadi;

58 Ed Hilen, col suo contado; e Debir, col suo contado;

59 Ed Asan, col suo contado; e Bet-semes, col suo contado.

60 E, della tribù di Beniamin, Gheba, col suo contado; ed Allemet, col suo contado; ed Anatot, col suo contado. Tutte le lor città *furono* tredici, *spartite* per le lor nazioni.

61 Ed al rimanente de' figliuoli di Chehat *furono date* a sorte dieci città delle nazioni di due tribù, e d'una mezza tribù, *cioè*, della metà di Manasse.

62 Ed a' figliuoli di Ghersom, *spartiti* per le lor nazioni, *furono date* tredici città, della tribù d'Issacar, e della tribù d'Aser, e della tribù di Neftali, e della tribù di Manasse, in Basan.

63 A' figliuoli di Merari, *spartiti* per le lor nazioni, *furono date* a sorte dodici città, della tribù di Ruben, e della tribù di Gad, e della tribù di Zabulon.

64 Così i figliuoli d'Israel diedero a'Leviti quelle città, co' lor contadi.

65 E diedero a sorte quelle città, che sono state nominate per li nomi *loro*, della tribù de' figliuoli di Giuda, e della tribù de' figliuoli di Simeon, e della tribù de' figliuoli di Beniamin.

66 E, quant'è all' *altre* nazioni de' figliuoli di Chehat, le città della lor contrada furono della tribù d'Efraim.

67 E fu loro dato, nel monte d'Efraim, Sichem, *ch'era* delle città del rifugio, col suo contado; e Gheser, col suo contado;

68 E Iocmeam, col suo contado; e Bet-horon, col suo contado;

69 Ed Aialon, col suo contado; e Gat-rimmon, col suo contado.

70 E, della mezza tribù di Ma-

Digitized by Google

nasse, Aner, col suo contado; e Bilam, col suo contado. *Queste città furono date* alle nazioni del rimanente de' figliuoli di Chehat.

71 A' figliuoli di Ghersom *fu dato* delle nazioni della messa tribù di Manasse, Golan in Basan, col suo contado; ed Astarot, col suo contado.

72 E, della tribù d'Issacar, Chedes, col suo contado; e Dobrat, col suo contado;

73 E Ramot, col suo contado; ed Anem, col suo contado.

74 E, della tribù d'Aser, Masal, col suo contado; ed Abdon, col suo contado;

75 Ed Huccoc, col suo contado; e Rehob, col suo contado.

76 E, della tribù di Neftali, Chedes in Galilea, col suo contado; ed Hammon, col suo contado; e Chiriatiam, col suo contado.

77 Ai rimanente de' figliuoli di Merari *fu dato* della tribù di Zabulon, Rimmono, col suo contado; e Tabor, col suo cantado.

78 E, di là dal Giordano di Ierico, dall'Oriente del Giordano, *fu lor dato* della tribù di Ruben, Beser nel diserto, col suo contado; e Iasa, col suo contado;

79 E Chedemot, col suo contado; e Mefaat, col suo contado.

80 E, della tribù di Gad, Ramot in Galaad, col suo contado; e Mahanaim, col suo contado;

81 Ed Hesbon, col suo contado; e Iazer, col suo contado.

CAP. VII.

ED i figliuoli d'Issacar furono quattro, Tola, e Pua, Iasub, e Simron.

2 Ed i figliuoli di Tola *furono* Uzzi, e Refaia, e Ieriel, e Iamai, ed Ibsam, e Samuel, capi delle lor nazioni paterne *discese* di Tola: *ed erano* uomini di valore nelle lor generazioni. Il numero loro, al tempo di David, fu di ventidumila seicento.

3 E'l figliuolo d'Uzzi fu Izrahia: ed i figliuoli d'Izrahia *furono* Michael, ed Obadia, e Ioel, ed Isia: in tutto cinque capi.

4 Ed *aveano* con loro, per le lor generazioni, e per le famiglie lor paterne, delle schiere di gente, *in numero di* trentaseimila *uomini*: perciochè essi aveano molte mogli, e molti figliuoli.

5 Ed i lor fratelli, di tutte l'*altre* nazioni d'Issacar, uomini di gran valore, annoverati tutti insieme, secondo le lor generazioni, *furono* ottantasettemila.

6 *I figliuoli di* Beniamin *furono* Bela, e Becher, e Iedial: tre *in tutto*.

7 Ed i figliuoli di Bela *furono* Esbon, ed Uzzi, ed Uzziel, e Ierimot, ed Iri: cinque capi di famiglie paterne, uomini di gran valore. E, *quando* furono annoverati secondo le lor generazioni, *il numero loro fu di* ventidumila trentaquattro.

8 Ed i figliuoli di Becher *furono* Zemira, e Ioas, ed Eliezer, ed Elioenai, ed Omri, e Ieremot, ed Abia, ed Anatot, ed Alemet. Tutti questi *furono* figliuoli di Becher.

9 Ed essendo annoverati per le lor generazioni, nazioni, e capi delle famiglie paterne, *il numero* loro *fu di* ventimila dugent' uomini di valore.

10 E di Iediael *fu* figliuolo Bilhan. Ed i figliuoli di Bilhan *furono* Ieus, e Beniamin, ed Ehud, e Chenaana, e Zetan, e Tarsis, ed Ahisahar.

11 Tutti questi *furono* figliuoli di Iediael, *che furono* per capi di *famiglie* paterne, *uomini* di gran valore, *in numero di* diciassettemila dugent' *uomini*, che potevano andare alla guerra.

12 E Suppim, ed Huppim, *furono* figliuoli d'Ir: ed Husim *fu* figliuolo d'Aher.

13 I figliuoli di Neftali *furono* Iaoel, e Guni, e Ieser, e Sallum: discendenti di Bilha.

14 Di Manasse *fu* figliuolo Asriel, il quale *la moglie di Galaad* partorì: (la concubina Sira di Manasse avea partorito Machir, padre di Galaad:

15 E Machir prese per moglie la sorella d'Huppim, e di Suppim, il cui nome *era* Maaca:) il nome dell'altro fu Selofad: Selofad ebbe *sol* figliuole femmine.

16 E Maaca, moglie di Machir, partorì un figliuolo, al quale ella pose nome Peres: poi *un' altro* suo fratello, *al quale pose* nome Seres, i cui figliuoli *furono* Ulam, e Rechem.

17 E d'Ulam *fu* figliuolo Bedan. Questi *furono* i figliuoli di Galaad figliuolo di Machir, figliuolo di Manasse.

18 E Molechet, sua sorella, partorì Ishod, ed Abiezer, e Mala.

19 Ed i figliuoli di Semida furono Ahian, e Sechem, e Lichi, ed Aniam.

20 E d'Efraim *fu* figliuolo Sutela, di cui *fu* figliuolo Bered, di cui *fu* figliuolo Tahad, di cui *fu* figliuolo Elada, di cui *fu* figliuolo Tahat,

21 Di cui *fu* figliuolo Zabad, di cui *furono* figliuoli Sutela, ed Ezer, ed Elad. Ma que' di Gat, natii del paese, gli uccisero: per-

Digitized by Google

ciochè erano scesi per predare i lor bestiami.

22 Ed Efraim, lor padre, ne fece cordoglio molti giorni: ed i suoi fratelli vennero a consolarlo.

23 Poi egli entrò dalla sua moglie, la quale concepette, e partorì un figliuolo: ed egli chiamò il nome d'esso Beria: perciochè *egli era nato* nell' afflizione, *ch'*era avvenuta alla sua casa.

24 E la sua figliuola *fu* Seera, la quale edificò Bet-horon disopra, e Bet-horon disotto, ed Uzzen-Seera.

25 E d'esso *Beria fu* figliuolo Refa, di cui *furono* figliuoli Resef, e Tela, di cui *fu* figliuolo Tahan,

26 Di cui *fu* figliuolo Ladan, di cui *fu* figliuolo Ammihud, di cui *fu* figliuolo Elisama,

27 Di cui *fu* figliuolo Non, di cui *fu* figliuolo Iosuè.

28 E la lor possession, e le loro abitazioni *furono* Betel, e le terre del suo territorio; e dall' Oriente, Naaran; e dall' Occidente, Ghezer, e le terre del suo territorio; e Sichem, e le terre del suo territorio; ed Aza, e le terre del suo territorio.

29 E, nella contrada de' figliuoli di Manasse, Bet-sean, e le terre del suo territorio; Tanac, e le terre del suo territorio; Meghiddo, e le terre del suo territorio; Dor, e le terre del suo territorto. In questi *luoghi* abitarono i figliuoli di Iosef, figliuolo d'Israel.

30 I figliuoli d'Aser *furono* Imna, ed Isua, ed Isui, e Beria, e Sera, lor sorella.

31 Ed i figliuoli di Beria *furono* Heber, e Malchiel, che *fu* padre di Birzavit.

32 Ed Heber generò Iaflet, e Semer, ed Hotam, e Sua, lor sorella.

33 Ed i figliuoli di Iaflet *furono* Pasac, e Bimhal, ed Asvat. Questi *furono* i figliuoli di Iaflet.

34 Ed i figliuoli di Semer *furono* Ahi, e Rohega, Iehubba, ed Aram.

35 Ed i figliuoli d'Helem, fratello d'esso, *furono* Sofa, ed Imna, e Seles, ed Amal.

36 I figliuoli di Sofa *furono* Sua, ed Harnefer, e Sual, e Beri, ed Imra,

37 E Beser, ed Hod, e Samma, e Silsa, ed Itran, e Beera.

38 Ed i figliuoli di Ieter *furono* Iefunne, e Pispa, ed Ara.

39 Ed i figliuoli d'Ulla *furono* Ara, ed Hanniel, e Risia.

40 Tutti costoro *furono* figliuoli d'Aser, capi di famiglie paterne, *uomini* scelti, e di gran valore, capi de' principali. Ed, essendo annoverati per le lor generazioni, il numero loro, per andare alla guerra, *fu di* ventiseimila uomini.

CAP. VIII.

OR Beniamin generò Bela, suo *figliuolo* primogenito; ed Asbel, il secondo; ed Ara, il terzo;

2 E Noha, il quarto; e Rafa, il quinto.

3 Ed i figliuoli di Bela furono Addar, e Ghera, ed Abihud,

4 Ed Abisua, e Naman, ed Ahoa,

5 E Ghera, e Sefufim, ed Huram.

6 Or questi furono i figliuoli d'Ehud, i quali *erano* capi *di famiglie* paterne degli abitanti di Gheba, i quali furono tramutati in Manahat,)

7 Naaman, ed Ahia, e Ghera, il *qual fu* colui che gli tramutò. Egli generò eziandio Uzza, ed Ahihud.

8 Or Saharaim, dopo ch'esso ebbe rimandati coloro, generò *de' figliuoli* nel territorio di Moab, (*or* Husim, e Baara, *erano* sue **mogli**,)

9 Generò ancora d'Hodes, sua moglie, Iobab, e Sibia, e Mesa, e Malcam,

10 E Ieus, e Sochia, e Mirma. Questi *furono* i suoi figliuoli, capi di *famiglie* paterne.

11 E generò d'Husim, Abitub, ed Elpaal.

12 Ed i figliuoli d'Elpaal *furono* Eber, e Misam, e Semed, (il quale edificò Ono, e Lod, e le terre del suo territorio,)

13 E Beria, e Sema, i quali *furono* capi di *famiglie* paterne degli abitanti d'Aialon: essi misero in fuga gli abitanti di Gat.

14 Ed Ahio, e Sasac, e Ieremot,

15 E Zebadia, ed Arad, ed Eder,

16 E Micael, ed Ispa, e Ioha, *furono* figliuoli di Beria.

17 E Zebadia, e Mesullam, ed Hizchi, ed Heber,

18 Ed Ismerai, ed Izlia, e Iobab, *furono* figliuoli d'Elpaal.

19 E Iachim, e Zicri, e Zabdi,

20 Ed Elienai, e Silletai, ed Eliel,

21 Ed Adaia, e Beraia, e Simrat, *furono* figliuoli di Simi.

22 Ed Ispan, ed Eber, ed Eliel,

23 Ed Abdon, e Zicri, ed Hanan,

24 Ed Hanania, ed Elam, ed Antotia,

25 Ed Ifdeia, e Peniel, *furono* figliuoli di Sasac.

26 E Samserai, e Seharia, ed Atalia,

27 E Iaaresia, ed Elia, e Zicri, *furono* figliuoli di Ieroham.

28 Questi *furono* i capi principali delle famiglie paterne, secondo le lor generazioni: e questi abitarono in Gerusalemme.

Digitized by Google

29 Ed in Gabaon abitò il padre di Gabaon: il nome della cui moglie *era* Maaca.

30 E'l suo figliuolo primogenito *fu* Abdon: poi *ebbe* Sur, e Chis, e Baal, e Nadab,

31 E Ghedor, ed Ahio, e Zecher,

32 E Miclot, *il quale* generò Simea. Anche costoro abitarono dirimpetto a'lor fratelli in Gerusalemme, insieme co'lor fratelli.

33 Or Ner generò Chis, e Chis generò Saul, e Saul generò Ionatan, e Malchi-sua, ed Abinadab, ed Esbaal.

34 E'l figliuolo di Ionatan *fu* Merib-baal: e Merib-baal generò Mica.

35 Ed i figliuoli di Mica *furono* Piton, e Melec, e Taarea, ed Achas.

36 Ed Achas generò Ioadda, e Ioadda generò Alemet, ed Azmavet, e Zimri: e Zimri generò Mosa,

37 E Mosa generò Bina, di cui *fu* figliuolo Rafa, di cui *fu* figliuolo Eliasa, di cui *fu* figliuolo Asel:

38 Ed Asel ebbe sei figliuoli, i cui nomi *son* questi, Azricam, e Bocru, ed Ismael, e Searia, ed Obadia, ed Hanan. Tutti questi *furono* figliuoli d'Asel.

39 Ed i figliuoli d'Esec, fratello d'esso, *furono* Ulam, suo primogenito; Ieus, il secondo; ed Elifelet, il terzo.

40 Ed i figliuoli d'Ulam furono uomini prodi e valenti, i quali tiravano d'arco: ed ebber molti figliuoli, e nepoti, *fino a* cencinquanta. Tutti questi *furono* de' figliuoli di Beniamin.

CAP. IX.

COSÌ tutti gl'Israeliti furono annoverati per le lor generazioni: ed ecco, sono descritti nel Libro delli re d'Israel. Or, dopo che que' di Giuda furono stati menati in cattività in Babilonia, per li lor misfatti:

2 E che i primieri abitatori, ch'*erano* altre volte dimorati nelle lor possessioni, furono ritornati nelle lor città, Israeliti, sacerdoti, Leviti, e Netinei:

3 In Gerusalemme abitarono de' figliuoli di Giuda, e de' figliuoli di Beniamin, e de' figliuoli d'Efraim, e di Manasse:

4 Urai, figliuolo d'Ammihud, figliuolo d'Omri, figliuolo d'Imri, figliuolo di Bani, de' figliuoli di Fares, figliuolo di Giuda:

5 E de' Silioniti, Asaia il primogenito, ed i suoi figliuoli:

6 E de' figliuoli di Zara, Ieuel, ed i suoi fratelli, *in numero di* seicennovanta:

7 E de' figliuoli di Beniamin, Sallu, figliuolo di Mesullam, figliuolo d'Hodavia, figliuolo d'Hassenua;

8 Ed Ibnea, figliuolo di Ieroham, ed Ela, figliuolo d'Uzzi, figliuolo di Micri; e Mesullam, figliuolo di Sefatia, figliuolo di Reuel, figliuolo d'Ibnia:

9 Ed i lor fratelli, *spartiti* per le lor generazioni, *in numero di* novecencinquantasei: tutti coloro *furono* capi di *famiglie* paterne della casa de' lor padri:

10 E de' sacerdoti, Iedaia, e Ioiarib, e Iachin;

11 Ed Azaria, figliuolo d'Hilchia, figliuolo di Mesullam, figliuolo di Sadoc, figliuolo di Meraiot, figliuolo d'Ahitub, Conduttore della Casa di Dio;

12 Ed Adaia, figliuolo di Ieroham, figliuolo di Pashur, figliuolo di Malchia; e Masai, figliuolo d'Adiel, figliuolo di Iasera, figliuolo di Mesullam, figliuolo di Mesillemit, figliuolo d'Immer;

13 Co'lor fratelli, capi delle lor famiglie paterne, *in numero di* millesettecencensasant' *uomini* prodi, e valenti *per* l'opera del servigio della Casa di Dio:

14 E de' Leviti, Semaia, figliuolo d'Hassub, figliuolo d'Azricam, figliuolo d'Hasabia, de' figliuoli di Merari;

15 E Bacbaccar, ed Heres, e Galal, e Mattania, figliuolo di Mica, figliuolo di Zicri, figliuolo d'Asaf;

16 Ed Obadia, figliuolo di Semaia, figliuolo di Galal, figliuolo di Ieduthun; e Berechia, figliuolo d'Asa, figliuolo d'Elcana, il quale abitò nelle villate de' Netofatiti:

17 E de' Portinai, Sallum, ed Accub, e Talmon, ed Ahiman, co'lor fratelli, *de' quali fu* capo Sallum:

18 E *l'è* infino ad ora, ed *ha la guardia* della Porta del re verso Oriente: costoro *furono* Portinai, fra le schiere de' figliuoli di Levi:

19 Come Sallum, figliuolo di Core, figliuolo d'Ebiasaf, figliuolo di Core, ed i suoi fratelli Coriti, della Casa paterna d'esso, nell'opera del ministerio *erano stati* guardiani della soglia del Tabernacolo; come i lor padri, nel campo del Signore, *erano stati* guardiani dell'entrata.

20 E Finees, figliuolo d'Eleasar, col quale il Signore *era*, anticamente era stato Conduttore sopra loro:

21 *E come* Zacharia, figliuolo di Meselemia, *era stato* Portinaio dell'entrata del Tabernacolo della convenenza.

22 Tutti questi *sono* quelli che *furono* scelti per Portinai nelle so-

Digitized by Google

glie, *in numero di* dugento dodici. Essi furono annoverati per le lor generazioni nelle lor villate. (*Or* David, e'l Vedente Samuel, gli aveano stabiliti nell' ufficio loro.)
23 Ed essi, ed i lor figliuoli, *erano costituiti* sopra le porte della Casa del Signore, della Casa del Tabernacolo, per *far* la guardia a vicenda.
24 I Portinai erano disposiri per li quattro venti, dall' Oriente, dall' Occidente, dal Settentrione, e dal Mezzodì.
25 Ed i lor fratelli, *ch'erano* nelle lor villate, *aveano* da venire a *dimorar* con essi per sette giorni di tempo in tempo.
26 Perciochè que' quattro maggiori Portinai Leviti *erano* del continuo in ufficio, ed aveano la cura delle camere, e tesori della Casa di Dio:
27 E giacevano la notte intorno alla Casa di Dio: perciochè la guardia ne era loro imposta, ed aveano il carico d'aprirla ogni mattina.
28 Ed *alcuni* di loro aveano la cura de' vasellamenti del servigio: perciochè si portavano dentro a conto, e si traevano *altresì* fuori a conto.
29 Ed *altri* di loro erano costituiti sopra l'*altre* masserizie, e sopra tutti gli arredi sacri, e sopra'l fior della farina, e sopra'l vino, e sopra l'olio, e sopra l'incenso, e sopra gli aromati.
30 Ma quelli che componevano il profumo degli aromati, *erano* de' figliuoli de' sacerdoti.
31 E d'infra i Leviti, Mattitia, primogenito di Sallum, Corita, avea il carico di ciò che si cuoceva in su la teghia.
32 E d'infra i lor fratelli, figliuoli de' Chehatiti, alcuni aveano la cura de' pani disposti per ordine per apparecchiargli ogni Sabato.
33 Altri eziandio *erano* cantori, capi di *famiglie* paterne de' Leviti, i *quali stavano* nelle camere, esenti *d'altra cura*: perciochè l'ufficio loro richiedeva che fossero giorno e notte in opera.
34 Questi *furono* i capi delle *famiglie* paterne de' Leviti, capi delle lor generazioni. Essi abitarono in Gerusalemme.
35 Or in Gabaon abitò Ieiel, padre di Gabaon: e'l nome della sua moglie *era* Maaca:
36 E'l suo figliuolo primogenito *fu* Abdon: poi *ebbe* Sur, e Chis, e Baal, e Ner, e Nadab,
37 E Ghedor, ed Ahio, e Zacaria, e Miclot.
38 E Miclot generò Simeam: ed essi abitarono dirimpetto a' lor fratelli in Gerusalemme, co' lor fratelli.
39 E Ner generò Chis, e Chis generò Saul, e Saul generò Ionatan, e Malchi-sua, ed Abinadab, ed Esbaal.
40 E'l figliuolo di Ionatan *fu* Merib-baal: e Merib-baal generò Mica.
41 Ed i figliuoli di Mica *furono* Piton, e Melec, e Tarea,
42 Ed Achaz, *il quale* generò Iara: e Iara generò Alemet, ed Azmavet, e Zimri: e Zimri generò Moesa:
43 E Mosa generò Bina, di cui *fu* figliuolo Refaia, di cui *fu* figliuolo Elasa, di cui *fu* figliuolo Asel.
44 Ed Asel ebbe sei figliuoli, i cui nomi *sono* Azricam, e Bocru, ed Ismael, e Searia, ed Obadia, ed Haman. Questi *furono* i figliuoli d'Asel.

CAP. X.

OR i Filistei combatterono contr' ad Israel: e gl' Israeliti fuggirono d' innanzi a' Filistei, e caddero morti nel monte di Ghilboa.
2 Ed i Filistei perseguitarono di presso Saul, ed i suoi figliuoli: e percossero Ionatan, ed Abinadab, e Malchi-sua, figliuoli di Saul.
3 E lo sforzo della battaglia si voltò contr'a Saul, e gli arcieri lo scontrarono; ed egli ebbe gran paura degli arcieri.
4 Allora Saul disse al suo scudiere, Tra' fuori la tua spada, e trafiggimi con essa, che talora questi incirconcisi non vengano, e mi scherniscano. Ma'l suo scudiere non volle *farlo*, perciochè egli temeva forte. Laonde Saul prese la spada, e si lasciò cadere sopra essa.
5 E lo scudiere di Saul, veggendo ch' egli era morto, si lasciò cadere anch'egli sopra la *sua* spada, e morì.
6 Così morì Saul, ed i suoi tre figliuoli, e tutta *la gente di* casa sua.
7 E tutti gl' Israeliti, che *stavano* nella Valle, veggendo che gl' *Israeliti* erano fuggiti, e che Saul, ed i suoi figliuoli, erano morti, abbandonarono le lor città, e se ne fuggirono: ed i Filistei vennero, ed abitarono in esse.
8 Or il giorno appresso, i Filistei vennero per ispogliar gli uccisi, e trovarono Saul, ed i suoi figliuoli, che giacevano sopra'l monte di Ghilboa:
9 *Ed essi* lo spogliarono, e gli tolsero la testa, e l'armi: e mandarono nel paese de' Filistei d'ogn'intorno a portarne le novelle ne' *tempi de'* loro idoli, ed al popolo:
10 E posero l'armi di Saul nel

Digitized by Google

tempio de' loro dij: ed appiccarono il suo teschio nel tempio di Dagon.

11 Or tutti *que' di* Iabes di Galaad, avendo inteso tutto quello che i Filistei aveano fatto a Saul:

12 Tutti gli uomini di valore *d'infra loro* si levarono, e to'sero via il corpo di Saul, ed i corpi de' suoi figliuoli, e gli portarono in Iabes, e seppellirono le loro ossa sotto la quercia in Iabes, e digiunarono sette giorni.

13 Così morì Saul per lo suo misfatto ch'egli avea commesso contr'al Signore, non avendo osservata la parola del Signore: ed anche, perchè avea ricercato lo spirito di Pitone, per domandarlo:

14 E non avea domandato il Signore: perciò egli lo fece morire, e trasportò il reame a David, figliuolo d' Isai.

CAP. XI.

E TUTTO Israel s'adunò appresso di David in Hebron: dicendo, Ecco, noi *siamo* tue ossa, e tua carne.

2 Ed anche per addietro, eziandio mentre Saul era re, tu *eri* quel che conducevi Israel fuori e dentro: e'l Signore Iddio tuo t'ha detto, Tu pasceral 'l mio popolo Israel, e sarai 'l conduttore del mio popolo Israel.

3 Essendo adunque venuti tutti *gli Anziani* d' Israel al re in Hebron, David patteggiò quivi con loro, in presenza del Signore: ed essi unsero David per re sopra Israel, secondo la parola del Signore *pronunziata* per Samuel.

4 Poi David andò, con tutto Israel, in Gerusalemme, che *è* Iebus: e quivi *erano* i Iebusei, ch'abitavano in quel paese.

5 E gli abitanti di Iebus dissero a David, Tu non entrerai quà entro. Ma David prese la fortezza di Sion, che *è* la Città di David.

6 Or David avea detto, Chiunque percuoterà il primo i Iebusei, sarà Capo, e Capitano. E Ioab, figliuolo di Serula, salì 'l primo: onde fu fatto Capo.

7 E David abitò in quella fortezza; e per ciò ella fu chiamata, La Città di David.

8 Ed egli edificò la città d'ogn' intorno, dal terrapieno fino a tutto'l ricinto: e Ioab rifece il rimanente della città.

9 E David andava del continuo crescendo, e'l Signore degli eserciti *era* con lui.

10 Or questi *sono* i principali de' prodi di David, i quali si portarono valorosamente appresso di lui nel suo regno, con tutto Israel, per farlo re, secondo che'l Signore avea promesso ad Israel.

11 E questo *è* il numero de' prodi di David: Iasobam, figliuolo d'Hacmoni, Capo de' colonnelli: costui mosse la sua lancia contr'a trecent' *uomini*, e gli uccise ad una volta.

12 E, dopo lui, *era* Eleazar, figliuolo di Dodo, Ahoheo, *il quale* era di que' tre prodi:

13 Costui si trovò con David in Pas-dammim, quando i Filistei s'erano quivi adunati in battaglia. Or quivi era un campo pieno d'orzo: ed essendo il popolo fuggito d'innanzi a' Filistei:

14 Essi si presentarono *alla battaglia* in mezzo del campo, e lo riscossero, e percossero i Filistei: e'l Signore diede una gran vittoria.

15 Oltr'a ciò, questi tre, *ch'erano* capi sopra i trenta, andarono alla rocca, a David, nella spelonca d'Adullam, essendo il campo de' Filistei posto nella Valle de' Rafei.

16 E David *era* allora nella fortezza, ed i Filistei in quel tempo aveano guernigione in Bet-lehem.

17 E David fu mosso da desiderio: e disse, Chi mi darà bere dell'acqua della cisterna di Bet-lehem, ch'è alla porta?

18 E que' tre penetrarono nel campo de' Filistei, ed attinsero dell'acqua della cisterna di Bet-lehem, che *è* alla porta; e la portarono, e la presentarono a David: ma egli non ne volle bere, anzi la sparse al Signore:

19 E disse, Tolga ciò l' Iddio mio da me, ch'io faccia questo: berrei io il sangue di questi uomini, che *sono andati là* al rischio della lor vita? conciosiacossach'abbiano recata quest' *acqua* al rischio della lor vita: e non ne volle bere. Queste cose fecero que' tre uomini prodi.

20 Abisai anch' esso, fratello di Ioab, *era* il principale fra *altri* tre. Esso ancora mosse la sua lancia contr'a trecent' *uomini*, e gli uccise, e fu famoso fra que' tre.

21 Fra que' tre egli era più illustre che i due *altri*, e fu lor capo: ma pur non arrivò a quegli *altri* tre.

22 Poi *v'era* Benaia, figliuolo di Ioiada, figliuolo d'un' uomo valoroso: e *Benaia* avea fatte di gran prodezze, *ed era* da Cabseel. Egli percosse i due Ariel di Moab: scese ancora, e percosse un leone in mezzo d'una fossa al tempo della neve.

Digitized by Google

23 Egli percosse ancora un' uomo Egizio, *il quale era* uomo di grande statura, *cioè*, di cinque cubiti. Or quell' Egizio avea in mano una lancia simile ad un subbio di tessitore: ma *Benaia* scese contr'a lui con un bastone, e gli strappò la lancia di mano, e l'uccise con la sua propia lancia.

24 Queste cose fece Benaia, figliuolo di Ioiada, e fu famoso fra i tre prodi.

25 Ecco, egli era elevato in dignità sopra i trenta: ma pur non arrivò a quegli *altri* tre. E David lo costituì sopra la gente ch'egli avea del continuo a suo comando.

26 Poi *v'erano* gli *altri* prodi degli eserciti, *cioè*, Asael, fratello di Ioab; Elhanan, figliuolo di Dodo, da Bet-lehem;

27 Sammot Harodita, Heles Pelonita,

28 Ira, figliuolo d'Icches Tecoita; Abiezer, Anatotita;

29 Sibbecai Husatita; Ilai Ahohita;

30 Maharai Netofatita, Heled, figliuolo di Baana, Netofatita;

31 Itai, figliuolo di Ribai, da Ghibea de'figliuoli di Beniamin; Benaia Piratonita;

32 Hurai, delle Valli di Gaas; Abiel Arbatita;

33 Azmavet Baharumita; Eliaba Saalbonita;

34 Il Ghizonita, de' figliuoli d'Hazem; Ionatan, figliuolo di Saghe, Hararita;

35 Ahiam, figliuolo di Sacar, Hararita; Elifal, figliuolo d'Ur;

36 Hefer Mecheratita; Ahia Pelonita;

37 Hesro Carmelita; Naarai, figliuolo d'Ezbai;

38 Ioel, fratello di Natan; Mibar, figliuolo d'Hagri;

39 Selec Ammonita; Naarai Berotita, scudiere di Ioab, figliuolo di Serula;

40 Ira Itrita; Gareb Itrita;

41 Uria Hitteo; Zabad, figliuolo d'Alai;

42 Adina, figliuolo di Siza, Rubenita, *ch'era* capo de' Rubeniti: e *ne avea* trent' *altri* seco,

43 Hanan, figliuolo di Maaca; Iosafat Mitnita;

44 Uzzia Asteratita; Sama, e Ieiel, figliuoli d'Hotam, Aroerita;

45 Iedlael, figliuolo di Simri; eIoha, suo fratello, Tisita;

46 Eliel Hammahavim; e Ieribai, e Iosavia, figliuoli d'Elnaam; Itma Moabita;

47 Eliel, ed Obed, e Iaasiel, da Mesobaia.

CAP. XII.

OR questi *furono* quelli che vennero a David in Siclag, mentre era ancora rattenuto *là*, per tema di Saul, figliuolo di Chis; i quali *erano* fra gli uomini prodi, buoni combattenti:

2 Armati d'archi, e tiratori di pietre *con la frombola*, e di saette con l'arco, così della man sinistra, come della destra. De' fratelli di Saul, di Beniamin,

3 Ahiezer, Capo; e Ioas, figliuoli di Semaa, da Ghibea; e Ieziel, e Pelet, figliuoli d'Azmavet; e Beraca, e Iehu Anatotita;

4 Ed Ismaia Gabaonita, il più valoroso de' trenta, sopra i quali egli avea il reggimento: e Ieremia, e Iahaziel, e Iohanan, e Iozabad Ghederatita;

5 Elusai, e Ieremot, e Bealia, e Semaria, e Sefatia Harufita;

6 Elcana, ed Issia, ed Azareel, e Ioezer, e Iasobam, Coriti;

7 E Ioela, e Zebadia, figliuoli di Ieroham, da Ghedor.

8 *Alcuni* eziandio de' Gaditi s'appartarono per ridursi appresso a David, nella fortezza nel diserto, uomini prodi nell' armi, *e* guerrieri, armati di rotelle, e di scudi: e parevano leoni in faccia, e cavriuoli in su i monti, in velocità:

9 Ezer *era* il primo, Obadia il secondo, Eliab il terzo,

10 Mismanna il quarto, Ieremia il quinto,

11 Attai il sesto, Eliel il settimo,

12 Iohanan l'ottavo, Elzabad il nono,

13 Ieremia il decimo, Macbannai l'undecimo:

14 Costoro, d'infra i figliuoli di Gad, *furono* capitani dell'esercito: il minimo comandava a cent' *uomini*, il maggiore a mille.

15 Questi *furono* quelli che passarono il Giordano al primo mese, quando è pieno fin sopra tutte le sue rive; e cacciarono tutti *quelli che stavano nelle* valli, verso Oriente, e verso Occidente.

16 Vennero ancora de' figliuoli di Beniamin, e di Giuda, a David, nella fortezza.

17 E David uscì loro incontro, e parlò loro, e disse, Se voi siete venuti a me da buoni amici, per soccorrermi, l'animo mio sarà inverso voi, per essere in buona unione insieme: ma *se siete venuti* per tradirmi a' miei nemici, quantunque non *vi sia* alcuna violenza nelle mie mani, l'Iddio de' nostri padri *lo* vegga, e *ne* faccia la punisione.

18 Allora lo Spirito investì Ama-

sai, capo di que' capitani: ed *egli disse, Noi siamo* tuoi, o David, e *staremo* teco, o figliuolo d'Isai. Pace, pace a te, e pace a quelli che ti soccorrono: conciosiacosachè l'Iddio tuo ti soccorra. E David gli accolse, e gli costituì fra i capitani delle *sue* schiere.

19 Alcuni ancora di Manasse andarono ad arrendersi a David, quando egli venne co' Filistei, per combattere contr'a Saul. Ma *David* non diede loro alcun soccorso: perciochè i Principi de' Filistei, per *comun* consiglio, lo rimandarono: dicendo, Egli si rivolterà a Saul, suo signore, al *rischio delle* nostre teste.

20 Quando egli *di là* andò in Siclag, Adna, e Iozabad, e Iediael, e Micael, e Iozabad, ed Elihu, e Silletai, d'infra i Manassiti, capi di migliaia di Manasse, andarono ad arrendersi a lui.

21 Ed essi diedero soccorso a David contr'alle schiere ch'aveano fatta quella correria: perciochè *erano* tutti uomini valenti: onde furono fatti capitani nell'esercito:

22 Perciochè di giorno in giorno venivano *genti* a David, per soccorrerlo, fino a *fare* un campo grande, come un campo di Dio.

23 Or queste *son* le somme delle schiere di quelli che vennero a David in Hebron, in armi per la guerra, per trasportare in lui il reame di Saul, secondo la parola del Signore:

24 De' figliuoli di Giuda, che portavano scudo e lancia, *vennero* seimila ottocento in armi per la guerra:

25 De' figliuoli di Simeon, valenti e prodi per la guerra, *vennero* settemila cento:

26 De' figliuoli di Levi, quattromila seicento:

27 Insieme con Ioiada, conduttore *de' discendenti* d'Aaron, ed avea seco tremila sette cent' *uomini*:

28 E Sadoc, giovane prode e valoroso, con ventidue de' principali della casa di suo padre:

29 E de' figliuoli di Beniamin, fratelli di Saul, *sol* tremila: perciochè la maggior parte d'essi fino allora tenea la parte della casa di Saul:

30 E de' figliuoli d'Efraim, ventimila ottocent' *uomini* valorosi, e famosi nelle lor famiglie paterne:

31 E della mezza tribù di Manasse, diciottomila, i quali furono nominatamente diputati per venire a costituir David re:

32 E de' figliuoli d'Issacar, *vennero uomini* intendenti nella conoscenza de' tempi, per saper ciò ch'Israel avea da fare: i lor capi *erano* ducento, e tutti i lor fratelli si reggevano per loro avviso:

33 Di Zabulon *vennero*, di cuor sincero, cinquantamila *uomini* guerrieri, in ordine per la guerra, armati di tutte armi, ed ammaestrati a mettersi in ordinanza:

34 E di Neftali, mille capitani, avendo seco trentasettemila *uomini*, con scudo e lancia:

35 E de' Daniti, ventottomila seicento in ordine per la guerra:

36 E d'Aser, quarantamila *uomini* guerrieri, *ammaestrati* ad ordinarsi in battaglia:

37 E di *quelli* di là dal Giordano, de' Rubeniti, de' Gaditi, e della mezza tribù di Manasse, centomila uomini *armati* di tutte armi da combattere.

38 Tutti questi uomini di guerra vennero in ordinanza, di cuore intiero, in Hebron, per costituir David re sopra tutto Israel. Tutt'i rimanente d'Israel ancora *era* d'uno stesso animo per far David re.

39 E *quella gente* stette quivi tre giorni con David, mangiando, e bevendo: perciochè i lor fratelli aveano loro proveduto.

40 Ed anche i lor prossimi parenti, fin da Issacar e Zabulon, e Neftali, portavano sopra asini, e sopra camelli; *e menavano* con muli, e con buoi, pane, *ed altra* vittuaglia di farina, fichi secchi, ed uve secche, e vino, ed ollo: e *menavano* eziandio buoi, e pecore, in gran quantità: perciochè *v'era* allegrezza in Israel.

CAP. XIII.

POI David si consigliò con tutti i conduttori, capi delle migliaia, e delle centinaia:

2 E disse a tutta la raunanza d'Israel, Se vi par bene, e *se ciò procede* dal Signore Iddio nostro, mandiamo in quà, ed in là, agli altri nostri fratelli, *che sono* per tutte le contrade d'Israel, appo i quali *sono* i sacerdoti, ed i Leviti, nelle terre, i cui contadi sono loro assegnati: a dir loro, che si raunino appresso a noi:

3 E riduciamo appresso di noi l'Arca dell'Iddio nostro: perciochè noi non l'abbiamo ricercata al tempo di Saul.

4 E tutta la raunanza disse che si facesse così: perciochè la cosa piacque a tutto'l popolo.

5 David adunque adunò tutto Israel, da Sihor d'Egitto, fino all'entrata d'Hamat, per condurre l'Arca di Dio da Chiriat-iearim.

6 E David salì con tutto Israel,

Digitized by Google

verso Baala, in Chiriat-iearim, *terra* di Giuda, per trasportar di là l'Arca del Signore Iddio, che siede sopra i Cherubini, del cui nome *ella* è nominata.

7 E l'Arca di Dio fu posta sopra un carro nuovo *per condurla via* dalla casa d'Abinadab. Ed Uzza ed Ahio, guidavano il carro.

8 E David, e tutto Israel, festeggiavano a tutto potere davanti a Dio, con canti, e con cetere, e con salteri, e con tamburi, e con cembali, e con trombe.

9 Or, quando furono giunti infino all' aia di Chidon, Uzza stese la mano per rattener l'Arca: perciochè i buoi l'aveano smossa.

10 E l'ira del Signore s'accese contr' ad Uzza, ed egli lo percosse, perchè avea stesa la mano sopra l'Arca: ed egli morì quivi davanti a Dio.

11 E David s'attristò che'l Signore avesse fatto rottura in Uzza: perciò chiamò quel luogo Perez-Uzza, *il qual nome dura* infino ad oggi.

12 E David ebbe in quel dì paura di Dio: e disse, Come condurrei io appresso di me l'Arca di Dio?

13 E David non ritrasse l'Arca appresso di sè, nella Città di David: ma la fece ridurre dentro alla casa d'Obed-Edom Ghitteo.

14 E l'Arca di Dio dimorò in casa d'Obed-Edom, con la famiglia d'esso, lo spazio di tre mesi. E'l Signore benedisse la casa d'Obed-Edom, e tutto ciò ch'*era* suo.

CAP. XIV.

OR Hiram, re di Tiro, mandò a David ambasciadori, e legname di cedro, e muratori, e legnaiuoli, per edificargli una casa.

2 E David riconobbe che'l Signore l'avea stabilito re sopra Israel: perciochè il suo regno era grandemente innalzato, per amor d'Israel, suo popolo.

3 E David prese ancora delle mogli in Gerusalemme, e generò ancora figliuoli, e figliuole.

4 E questi *sono* i nomi de' *figliuoli* che gli nacquero in Gerusalemme: Sammua, e Sobab, e Natan, e Salomone.

5 Ed Ibhar, ed Elisua, ed Elpelet,

6 E Noga, e Nefeg, e Iafia,

7 Ed Elisama, e Beelsada, ed Elifelet.

8 Or, *quando* i Filistei ebbero inteso che David era stato unto re sopra tutto Israel, salirono tutti, per cercare David. E David, avendo *ciò* inteso, uscì loro incontro.

9 Ed i Filistei vennero, e si sparsero per la Valle de' Rafei.

10 Allora David domandò Iddio: dicendo, Salirò io contr'a' Filistei? e me gli darai tu nelle mani? E'l Signore gli disse, Sali, ed io te gli darò nelle mani.

11 Essi adunque salirono in Baal-perasim, e David gli percosse quivi: e disse, Iddio ha rotti per mia mano i miei nemici, a guisa d'una inondazione d'acqua: per ciò quel luogo fu chiamato Baal-perasim.

12 Ed i *Filistei* lasciarono quivi i lor dii: e, per comandamento di David, furono bruciati col fuoco.

13 Or i Filistei si sparsero un' altra volta per quella Valle.

14 E David domandò di nuovo Iddio. Ed Iddio gli disse, Non salir dietro a loro: rivolgiti d' incontr'a loro, e va' sopra loro dirincontro a' gelsi.

15 E, quando tu udirai un calpestio sopra le cime de' gelsi, allora esci fuori in battaglia: perciochè Iddio sarà uscito davanti a te, per percuotere il campo de' Filistei.

16 E David fece come Iddio gli avea comandato: e'l campo de' Filistei fu percosso da Gabaon fino a Ghezer.

17 E la fama di David si sparse per tutti i paesi: e'l Signore mise spavento di lui in tutte le genti.

CAP. XV.

OR David si fece delle case nella Città di David: ed apparecchiò un luogo per l'Arca di Dio, e le tese un Padiglione.

2 Allora David disse, E' non istà ad *altri* che a' Leviti di portar l'Arca di Dio: perciochè il Signore gli ha eletti per portar l'Arca di Dio, e per ministrargli in perpetuo.

3 E David adunò tutto Israel in Gerusalemme, per trasportar l'Arca del Signore al suo luogo, ch'egli le avea apparecchiato.

4 David adunò eziandio i figliuoli d'Aaron, ed i Leviti:

5 De' figliuoli di Chehat Uriel *era* il principale, ed *avea seco* centoventi de' suoi fratelli:

6 De' figliuoli di Merari Asaia *era* il principale, *ed avea seco* ducentoventi de' suoi fratelli:

7 De' figliuoli di Ghersom Ioel *era* il principale, ed *avea seco* centotrenta de' suoi fratelli:

8 De' figliuoli d'Elisafan Semaia *era* il principale, ed *avea seco* ducento de' suoi fratelli:

9 De' figliuoli d'Hebron Eliel *era* il principale, ed *avea seco* ottanta de' suoi fratelli:

10 De' figliuoli d'Uzziel Amminadab *era* il principale, ed *avea seco* cento dodici de' suoi fratelli.

Digitized by Google

11 E David chiamò Sadoc, ed Ebiatar, sacerdoti, ed i Leviti, Uriel, Asaia, e Ioel, Semaia, Eliel, ed Amminadab:

12 E disse loro, Voi *siete* i capi delle *famiglie* paterne de' Leviti: santificate voi, ed i vostri fratelli: acciochè trasportiate l'Arca del Signore Iddio d'Israel al *luogo*, *ch'*io le ho apparechiato.

13 Perciochè voi non *ci foste* la prima volta, il Signore Iddio nostro fece una rottura fra noi: perciochè noi non l'avevamo ricercato secondo che si conveniva.

14 I sacerdoti adunque, ed i Leviti, si santificarono, per trasportar l'Arca del Signore Iddio d'Israel.

15 Ed i figliuoli de' Leviti portarono l'Arca di Dio in su le loro spalle, con le stanghe ch'aveano addosso, come Moisè avea comandato, secondo la parola del Signore.

16 E David disse a' principali d'infra i Leviti che facessero esser *quivi* presenti i lor fratelli cantori, con istrumenti musici, salteri, e cetere, e cembali, sonando, *ed* alzando la voce, con allegrezza.

17 Ed i Leviti fecero esser *quivi* presenti Heman, figliuolo di Ioel; e, d'infra i fratelli d'esso, Asaf, figliuolo di Berechia; e, d'infra i figliuoli di Merari, lor fratelli, Etan, figliuolo di Cusaia:

18 E, con loro, i lor fratelli, del secondo ordine, Zacaria, e Ben, e Iaaziel, e Semiramot, e Iehiel, ed Unni, ed Eliab, e Benaia, e Maaseia, e Mattitia, ed Elifelehu, e Micneia, ed Obed-Edom, e Ieiel, portinai.

19 Or questi Cantori, Heman, Asaf, ed Etan, sonavano con cembali di rame:

20 E Zacaria, e Iaaziel, e Semiramot, e Iehiel, ed Unni, ed Eliab, e Maasela, e Benaia, sonavano con salteri sopra Alamot:

21 E Mattitia, ed Elifelehu, e Micneia, ed Obed-Edom, e Ieiel, ed Azazia, sonavano con le cetere sopra Seminit, per li canti di vittoria.

22 E Chenania, principale fra i Leviti, intonava: egli presideva all'intonare, perciochè egli *era uomo* intendente.

23 E Berechia, ed Elcana, *erano* portinai dell'Arca.

24 E Sebania, e Iosafat, e Natanael, ed Amasai, e Zacaria, e Benaia, ed Eliezer, sacerdoti, sonavano con le trombe davanti all'Arca di Dio: ed Obed-Edom, e Iehia, *erano* portinai dell'Arca.

25 Così David, e gli Anziani d'Israel, ed i capi delle migliaia, camminavano trasportando l'Arca del Patto del Signore dalla casa d'Obed-Edom, con allegrezza.

26 E, quando Iddio dava alleggiamento a' Leviti che portavano l'Arca del Patto del Signore, si sacrificavano sette giovenchi, e sette montoni.

27 E David *era* ammantato d'un' ammanto di bisso; e parimente tutti i Leviti che portavano l'Arca, ed i cantori, e Chenania, capo de' cantori nell' intonare; e David avea indosso un' Efod di lino.

28 Così tutto Israel conduceva l'Arca del Patto del Signore, con grida d'allegrezza, con suon di corni, e con trombe, e con cembali, sonando con salteri, e con cetere.

29 Or, quando l'Arca del Patto del Signore giunse alla Città di David, Mical, figliuola di Saul, riguardò dalla finestra, e vide il re David, che saltava, e festeggiava. Ed ella lo sprezzò nel suo cuore.

CAP. XVI.

Così portarono l'Arca di Dio, e la posarono in mezzo del Padiglione che David le avea teso: poi offersero olocausti, e sacrificij da render grazie, davanti a Dio.

2 E, quando David ebbe finito d'offerir gli olocausti, ed i sacrificij da render grazie, benedisse il popolo nel Nome del Signore:

3 E spartì a tutti gl'Israeliti, così agli uomini, come alle donne, una focaccia di pane, ed un pezzo di carne, ed un fiasco *di vino* per uno:

4 Ed ordinò, d'infra i Leviti, *alcuni* ministri per rammemorare, e per celebrare, e per lodare il Signore Iddio d'Israel, davanti all'Arca del Signore:

5 Asaf *era* il capo, e Zacaria il secondo dopo lui: *poi erano* Ieiel, e Semiramot, e Iehiel, e Mattitia, ed Eliab, e Benaia, ed Obed-Edom. Or Ieiel sonava con salteri, e con cetere; ed Asaf con cembali:

6 E Benaia, e Iahasiel, sacerdoti, *sonavano* del continuo con trombe, davanti all'Arca del Patto di Dio.

7 Allora, in quello stesso giorno, David diede primieramente *questo salmo* in mano ad Asaf, ed a' suoi fratelli, per celebrare il Signore:

8 Celebrate il Signore, predicate il suo Nome, e fate chiari e conti i suoi fatti fra i popoli.

9 Cantate a lui, salmeggiategli, ragionate di tutte le sue maraviglie.

10 Gloriatevi nel Nome della sua santità: rallegrisi 'l cuor di coloro che cercano il Signore.

11 Cercate il Signore, e la sua

Digitized by Google

forza: ricercate del continuo la sua faccia.
12 Ricordate le sue maraviglie ch'egli ha fatte: i suoi miracoli, ed i giudicij della sua bocca:
13 O progenie d'Israel, suo servitore: figliuoli di Iacob, suoi eletti.
14 Egli *è* il Signore Iddio nostro: i suoi giudicij *sono* per tutta la terra.
15 Ricordatevi in perpetuo del suo patto, *ed* in mille generazioni della parola *ch'*egli ha comandata:
16 *Del suo patto*, ch'egli fece con Abraham, e del suo giuramento *ch'egli diede* ad Isaac:
17 Il quale egli confermò a Iacob, per istatuto; ed ad Israel, *per* patto eterno:
18 Dicendo, Io ti darò il paese di Canaan, *per* sorte della vostra eredità:
19 Quantunque voi siate in picciol numero, ben poca gente, e forestieri in esso.
20 E, *mentre* essi andavano quà e là da una gente ad una *altra*, e da un regno ad un'altro popolo;
21 Non permise ch'alcuno gli oppressasse, anzi gastigò delli re per amor loro:
22 *Dicendo*, Non toccate i miei Unti, e non fate male a' miei profeti.
23 Cantate al Signore, *o abitanti di* tutta la terra, predicate tutto dì la sua salute.
24 Raccontate la sua gloria fra le genti, le sue maraviglie fra tutti i popoli:
25 Perciochè il Signore *è* grande, e degno di gran laude: ed è tremendo sopra tutti gl'Iddij.
26 Perciochè tutti gl'Iddij de' popoli *sono* idoli: ma il Signore ha fatti i cieli.
27 Maestà, e magnificenza, *sono* davanti a lui: forza, e letizia *sono* nel luogo dove *egli* abita.
28 O *voi*, nazioni de' popoli, rendete al Signore, rendete al Signore gloria, e potenza.
29 Rendete al Signore la gloria *dovuta* al suo Nome: recate offerte, e venite davanti a lui: adorate il Signore nel magnifico Santuario.
30 Tremate, *o abitanti di* tutta la terra, per la sua presenza: certo il mondo sarà stablito, senza potere esser *più* smosso.
31 Rallegrinsi i cieli, e festeggi la terra, e dicasi fra le genti, Il Signore regna.
32 Risoni 'l mare, e quello ch'in esso si contiene: festeggino le campagne, e tutto quello ch'è in esse.
33 Allora gli alberi delle selve sclameranno d'allegrezza, per la presenza del Signore: perciochè *egli* viene per giudicar la terra.
34 Celebrate il Signore: perciochè *egli è* buono, perciochè la sua benignità *è* in eterno:
35 E dite, Salvaci, o Dio della nostra salute, raccoglici, e riscuotici dalle nazioni: acciochè celebriamo il Nome della tua Santità, e ci gloriamo nella tua laude.
36 Benedetto *sia* il Signore Iddio d'Israel da un secolo all'altro. E tutto'l popolo disse Amen: e lodò il Signore.
37 David adunque lasciò *quivi*, davanti all'Arca del Patto del Signore, Asaf, ed i suoi fratelli, per ministrar del continuo davanti all'Arca giorno per giorno del continuo:
38 *Lasciò* ancora Obed-Edom, figliuolo di Iedutun, ed Hosa, co'lor fratelli, *in numero di* sessantotto:
39 *Lasciò* eziandio il Sacerdote Sadoc, co' sacerdoti, suoi fratelli, davanti al Tabernacolo del Signore, nell'alto luogo ch'*era* in Gabaon;
40 Per offerir del continuo, sera e mattina, olocausti al Signore sopra l'Altar degli olocausti; e per *far* tutto quello ch'è scritto nella Legge del Signore, la quale egli ha data ad Israel.
41 E, con loro, *erano* Heman, e Iedutun, e gli altri ch'erano stati eletti, e nominatamente ordinati per celebrare il Signore, perciochè la sua benignità *è* in eterno:
42 *Erano, dico*, con loro Heman, e Iedutun, *con* trombe, e *con* cembali, per li sonatori, e *con altri* strumenti della musica di Dio. Ed i figliuoli di Iedutun aveano la cura della Porta.
43 Poi tutto'l popolo se n'andò, ciascuno a casa sua. E David se ne ritornò per benedire la casa sua.

CAP. XVII.

OR David abitando in casa sua, disse al profeta Natan, Ecco io abito in una casa di cedro, e l'Arca del Patto del Signore *è* sotto un padiglione.
2 E Natan disse a David, Fa' tutto quello che tu hai in cuore: perciochè Iddio *è* teco.
3 Ma quella stessa notte la parola del Signore fu *indirizzata* a Natan: dicendo,
4 Va', e di' al mio servitore David, Così ha detto il Signore, Tu non *sarai* quel che m'edificherai la Casa, per abitarvi *dentro*:
5 Conciosiacossach'io non sia abitato in casa alcuna, dal dì ch'io trassi Israel *fuor d'Egitto*, fino a questo giorno: anzi sono stato di

tabernacolo in tabernacolo, e di padiglione *in padiglione*.

6 Dovunque io son caminato con tutto Israel, ho io mai parlato ad alcuno de' Giudici d'Israel, al quale io abbia comandato di pascere il mio popolo: dicendo, Perchè non m'avete voi edificata una Casa di cedro?

7 Ora dunque, così dirai al mio servitore Davidi, Così ha detto il Signor degli eserciti, Io t'ho preso dalla mandria, di dietro alla greggia, acciochè tu sii conduttore del mio popolo Israel:

8 E sono stato teco dovunque tu sei caminato, ed ho distrutti tutti i tuoi nemici d'innanzi a te: e t'ho acquistato un nome pari al nome de' più grandi che *sieno* in terra:

9 Ed anche costituirò un luogo al mio popolo Israel, e lo pianterò, ed egli abiterà in casa sua, e non sarà più agitato, e gl'iniqui non continueranno più di consumarlo, come da prima:

10 Eziandio dal tempo ch'io ordinai de' Giudici sopra'l mio popolo Israel: ed io abbasserò tutti i tuoi nemici. Oltr'a ciò, io ti dichiaro che'l Signore t'edificherà una casa.

11 E quando i tuoi giorni saranno compiuti, per andartene co' tuoi padri, io farò sorgere *uno della* tua progenie dopo *te*, il qual sarà de' tuoi figliuoli: e stabilirò il suo regno.

12 Esso m'edificherà una Casa, ed io renderò fermo il suo trono in eterno.

13 Io gli sarò padre, ed egli mi sarà figliuolo; ed io non ritrarrò la mia benignità da lui, come l'ho ritratta da colui ch'è stato davanti a te.

14 Ed io lo stabilirò nella mia Casa, e nel mio Regno, in perpetuo: e'l suo trono sarà fermo in eterno.

15 Natan parlò a David secondo tutte queste parole, e secondo tutta questa visione.

16 Allora il re David venne, si pose a sedere davanti al Signore, e disse, Chi *sono* io, Signore Iddio? e quale è la casa mia, che tu m'abbi fatto pervenire fino a questo?

17 E pure *anche*, o Dio, ciò t'è paruto poco: ed hai parlato della casa del tuo servitore per un lungo tempo a venire: e m'hai provveduto di questo grado, come per un' ordine *di successione* umana, o Signore Iddio.

18 Che saprebbe David *dirti* di più, intorno all' onore *che tu fai* al tuo servitore? ma tu conosci 'l tuo servitore.

19 Signore, per amor del tuo servitore, e secondo'l tuo cuore, tu hai fatto tutto questo grande affare facendo assapere *al tuo servitore* queste gran cose.

20 Signore, e' non *v'è alcuno* pari a te, e non *v'è* Dio fuor che te, secondo tutto ciò ch'abbiamo udito con le nostre orecchie.

21 E quale *è* l'unica gente in terra pari al tuo popolo Israel? per lo quale Iddio è andato, per riscattarselo per suo popolo: per acquistarti, *o Dio*, fama di cose grandi, e tremende, scacciando le nazioni d'innanzi al tuo popolo, che tu hai riscosso d'Egitto.

22 E t'hai costituito il tuo popolo Israel per popolo in perpetuo: e tu, Signore, ti sei fatto lor Dio.

23 Ora dunque, o Signore, sia la parola, che tu hai promessa al tuo servitore, ed alla sua casa, ferma in perpetuo; ed opera come tu hai parlato.

24 Sia quella ferma, acciochè sia magnificato il tuo Nome in eterno: e si dica, Il Signor degli eserciti, l'Iddio d'Israel, *è* Dio ad Israel: e *sia* la casa di David, tuo servitore, stabile davanti a te.

25 Imperochè, tu, Dio mio, hai rivelato al tuo servitore che tu gli edificherai una casa: per ciò, il tuo servitore s'è disposto a fare orazione nel tuo cospetto.

26 Ora dunque, Signore, tu sei Dio, ed hai promesso questo bene al tuo servitore:

27 Ora dunque, *poichè* t'è piaciuto di benedir la casa del tuo servitore, acciochè sia davanti a te in perpetuo: poichè, *dico*, tu, Signore, l'hai benedetta, sia ella benedetta in eterno.

CAP. XVIII.

OR, dopo queste cose, David percosse i Filistei, e gli abbassò; e prese a'Filistei Gat, e le terre del suo territorio.

2 Egli percosse ancora i Moabiti: onde i Moabiti furono soggetti di David, pagando tributo.

3 David oltr'a ciò percosse Hadarezer, re di Soba, verso Hamat, mentre egli andava per istabilire il suo dominio sul fiume Eufrate.

4 E David gli prese mille carri, e settemila cavalieri, e ventimila pedoni, e tagliò i garetti a' *cavalli di* tutti i carri, salvo di cento ch'egli riserbò.

5 Or i Siri di Damasco erano venuti al soccorso d'Hadarezer, re di Soba: e David percosse di que' Siri ventidumila uomini.

6 Poi David pose *guernigioni* nella Siria Damascena: ed i Siri divennero soggetti di David, pa-

Digitized by Google

gando tributo. E'l Signore salvava David dovunque egli andava.

7 E David prese gli scudi d'oro, che i servitori d'Hadarezer portavano; e gli portò in Gerusalemme.

8 David prese ancora una grandissima quantità di rame da Tibhat, e da Cun, città d'Hadarezer: onde Salomone fece il Mar di rame, e le colonne, ed i vasellamenti di rame.

9 Or Tou, re d'Hamat, avendo inteso che David avea sconfitto tutto l'esercito d'Hadarezer, re di Soba:

10 Mandò il suo figliuolo Hadoram al re David, per salutarlo, e per benedirlo, di ciò ch'egli avea combattuto contr'ad Hadarezer, e l'avea sconfitto: perciochè Hadarezer avea fatta guerra aperta a Tou. *Gli mandò* ancora ogni *sorte di* vasellamenti d'oro, e d'argento, e di rame.

11 Il re David consagrò ancora al Signore *que' vasellamenti*, insieme con l'argento, e con l'oro, ch'egli avea portato da tutte le genti, da Edom, e da' Moabiti, e da' figliuoli d'Ammon, e da' Filistei, e da Amalec.

12 Oltr'a ciò, Abisai, figliuolo di Seruia, sconfisse gl'Idumei nella Valle del sale, *in numero di* diciottomila:

13 E mise guernigioni in Idumea: e tutti gl'Idumei divennero soggetti di David. E'l Signore salvava David dovunque egli andava.

14 Così David regnò sopra tutto Israel, facendo ragione e giustizia a tutto'l suo popolo.

15 E Ioab, figliuolo di Seruia, *era* Capo dell'esercito; e Iosafat, figliuolo d'Ahilud, *era* Cancelliere:

16 E Sadoc, figliuolo d'Ahitub, ed Abimelec, figliuolo d'Ebiatar, *erano* Sacerdoti; e Sausa *era* Segretario:

17 E Benaia, figliuolo di Ioiada, *era* sopra i Cheretei, ed i Peletei; ed i figliuoli di David *erano* i primi appresso del re.

CAP. XIX.

OR, dopo queste cose, avvenne che Nahas, re de' figliuoli d'Ammon, morì: e'l suo figliuolo regnò in luogo suo.

2 E David disse, Io userò benignità inverso Hanun, figliuolo di Nahas: perciochè suo padre usò benignità inverso me. E David mandò ambasciadori, per consolarlo di suo padre. Ma, quando i servitori di David furono giunti nel paese de' figliuoli d'Ammon, ad Hanun, per consolarlo:

3 I principali de' figliuoli d'Ammon dissero ad Hanun, Al tuo parere è egli pur onorar tuo padre, che David t'ha mandati de' consolatori? non sono i suoi servitori venuti a te, per investigare, e per sovvertere, e per ispiare il paese?

4 Per ciò Hanun prese i servitori di David, e gli fece radere, e tagliar loro i vestimenti, a mezzo, fino alle natiche: e *così* gli rimandò.

5 Ed essi se n'andarono, e *fecero* saper la cosa a David *per uomini* a posta. Ed egli mandò *loro* incontro: perciochè quegli uomini erano grandemente confusi. Ed il re fece *lor* dire, Dimorate in Ierico, fin che la barba vi sia ricresciuta: poi ve ne ritornerete.

6 Or, i figliuoli d'Ammon, vegendo che s'erano renduti abbominevoli a David; Hanun, ed i figliuoli d'Ammon, mandarono mille talenti d'argento per soldar carri, e cavalieri di Mesopotamia, e della Siria di Maaca, e di Soba:

7 E soldarono trentadumila carri, e'l re di Maaca, con la sua gente; i quali vennero, e s'accamparono davanti a Medeba. I figliuoli d'Ammon s'adunarono anch'essi dalle lor città, e vennero alla guerra.

8 E David, avendo *ciò* inteso, mandò Ioab, con tutto *l'esercito* della gente di valore.

9 Ed i figliuoli d'Ammon uscirono, ed ordinarono la battaglia in su l'entrata della porta: e il re, ch'erano venuti, *erano* da parte nella campagna.

10 E Ioab, veggendo che la battaglia era volta contr'a lui, davanti e dietro, fece una scelta di tutti gli uomini scelti d'Israel, e *gli* ordinò incontr'a Siri:

11 E diede a condurre il rimanente della gente ad Abisai, suo fratello, e *gli* ordinò in battaglia incontr'a figliuoli d'Ammon:

12 E disse *ad Abisai*, Se i Siri mi superano, soccorrimi: se altresì i figliuoli d'Ammon ti superano, io ti soccorrerò.

13 Fortificati, e portiamci valorosamente per lo nostro popolo, e per le città del nostro Dio: e faccia il Signore ciò che gli parrà bene.

14 Allora Ioab, con la gente ch'egli avea seco, venne a battaglia contr'a Siri: ed essi fuggirono d'innanzi a lui.

15 Ed i figliuoli d'Ammon, veggendo che i Siri erano fuggiti, fuggirono anch'essi d'innanzi ad Abisai, fratello di Ioab, ed entrarono

Digitized by Google

nella città. E Ioab se ne ritornò in Gerusalemme.

16 Ed i Siri, veggendo ch'erano stati sconfitti da Israel, mandarono messi, e fecero venire i Siri ch'*erano* di là dal Fiume: e Sofac, capo dell' esercito d' Hadareser, gli conduceva.

17 Ed essendo *ciò* stato rapportato a David, egli adunò tutto Israel, e passò il Giordano, e venne a loro, ed ordinò la battaglia contr'a loro. E ciò fatto, i Siri combatterono con lui.

18 Ma i Siri fuggirono d'innanzi ad Israel: e David uccise *la gente di* settemilia carri de' Siri, e quarantamila pedoni; ed ammazzò Sofac, capo dell' esercito.

19 Ed i soggetti d' Hadarezer, veggendo ch'erano stati sconfitti da Israel, fecero pace con David, e gli furono soggetti. Ed i Siri non vollero più soccorrere i figliuoli d'Ammon.

CAP. XX.

OR avvenne ch'in capo dell'anno, al tempo che li re sogliono uscire *alla guerra*, Ioab condusse fuori l'esercito, e guastò il paese de' figliuoli d'Ammon: poi venne, e pose l'assedio a Rabba: ma David dimorò in Gerusalemme: e Ioab percosse Rabba, e la disfece.

2 E David prese la corona di Malcan d'in su la testa d'esso, e trovò che pesava un talento d'oro, e v'*erano* delle pietre preziose: e fu *posta* sopra'l capo di David. Egli ne portò eziandio le spoglie della città, *ch'erano* in grandissima quantità:

3 E trasse fuori 'l popolo, e lo mise in pezzi con seghe, e con trebbie di ferro, e con mannaie. E così fece David a tutte le città de' figliuoli d'Ammon. Poi se ne ritornò, con tutto'l popolo, in Gerusalemme.

4 Dopo queste cose, avvenne che si mosse guerra contr'a' Filistei, in Ghezer. Allora Sibbecai Hussatita percosse Sippai, *ch'era* della progenie di Rafa: ed i *Filistei* furono abbassati.

5 Vi fu ancora un'*altra* guerra contr'a' Filistei, nella quale Elhanan, figliuolo di Iair, percosse Lachmi, fratello di Goliat Ghitteo, l'asta della cui lancia *era* come un subbio di tessitori.

6 Vi fu ancora un' *altra* guerra in Gat, dove si trovò un' uomo di *grande* statura, il quale aveva sei dita *in ciascuna mano, ed in ciascun piè: ei ch'erano in tutto* ventiquattro: ed *era* anch'egli della progenie di Rafa:

7 Ed egli schernì Israel: ma Ionatan, figliuolo di Sima, fratello di David, lo percosse.

8 Questi nacquero in Gat, della schiatta di Rafa, e furono morti per mano di David, e per mano de suoi servitori.

CAP. XXI.

OR Satan si levò contr'ad Israel, ed incitò David ad annoverare Israel.

2 E David disse a Ioab, ed a' capi del popolo, Andate, annoverate Israel da Beerseba, fino in Dan; e rapportatemene il numero, acciochè io lo sappia.

3 E Ioab disse, Il Signore accresca il suo popolo per cento cotanti: non *sono* essi tutti, o re, mio signore, servitori del mio signore? perchè cerca il mio signore questa cosa? perchè sarebbe questo *imputato* a colpa ad Israel?

4 Ma la parola del re prevalse a Ioab. Ioab adunque si partì, ed andò attorno per tutto Israel: poi tornò in Gerusalemme:

5 E diede a David la somma del popolo annoverato: ed tutto Israel v'erano undici volte centomila uomini che potevano trar la spada: e di Giuda, quattrocensettantamila uomini, che potevano trar la spada.

6 Or egli non annoverò Levi, nè Beniamin, fra gli altri: perciochè il comandamento del re gli era abbominevole.

7 Or questa cosa displacque a Dio: laonde egli percosse Israel.

8 E David disse a Dio, Io ho gravemente peccato d'aver fatto questa cosa: ma ora fa', ti prego, passar via l'iniquità del tuo servitore: perciochè io ho fatto una gran follia.

9 E'l Signore parlò a Gad, Vedente di David: dicendo,

10 Va', e parla a David: dicendo, Così ha detto il Signore, Io ti propongo tre cose: eleggitene una, ed io te *la* farò.

11 Gad adunque venne a David, e gli disse, Così ha detto il Signore, Prenditi,

12 O la fame per tre anni: o di non poter durare davanti a' tuoi nemici per tre mesi, e che la spada de' tuoi nemici t'aggiunga: overo che la spada del Signore, e la pestilenza sia per tre giorni nel paese: e che l'Angelo del Signore faccia il guasto per tutte le contrade d' Israel. Ora dunque, vedi ciò ch'io ho da rispondere a colui che m'ha mandato.

13 E David rispose a Gad, Io son grandemente distretto: deh, ch' io caggia nelle mani del Signore:

conciosiacosachè grandissime *sieno* le sue compassioni: e ch'io non caggia nelle mani degli uomini.

14 Il Signore adunque mandò una pestilenza in Israel, e morirono settantamila uomini d' Israel.

15 Or Iddio mandò l'Angelo in Gerusalemme, per farvi 'l guasto: ma, come egli era per fare il guasto, il Signore riguardò, e si pentì del male, e disse all' Angelo che distruggeva, Basta, ritrai ora la tua mano. Or l'Angelo del Signore stava in piè presso dell' aia d'Ornan Iebuseo.

16 E David alzò gli occhi, e vide l'Angelo del Signore che stava in piè fra terra e cielo, avendo in mano la spada tratta, vibrata contr'a Gerusalemme. E David, e tutti gli Anziani, coperti di sacchi, caddero sopra le lor facce.

17 E David disse a Dio, Non *sono* io quel c'ho comandato che s'annoverasse il popolo? io dunque *son* quel c'ho peccato, ed ho del tutto mal fatto: ma queste pecore che cosa hanno fatto? deh, Signore Iddio mio, sia la tua mano contr'a me, e contr'alla casa di mio padre; e non *sia* contr'al tuo popolo, per *percuoterlo* di piaga.

18 Allora l'Angelo del Signore disse a Gad, che dicesse a David che salisse all' aia d'Ornan Iebuseo, per rizzar *quivi* un'altare al Signore.

19 E David salì *là*, secondo la parola di Gad, ch'egli avea detta a Nome del Signore.

20 Or Ornan, trebbiando del grano, s'era rivolto, ed avea veduto l'Angelo; e s'era nascoso, co suoi quattro figliuoli.

21 E, quando David fu giunto ad Ornan, Ornan riguardò: ed, avendo veduto David, uscì fuor dell' aia, e s'inchinò à David con la faccia verso terra.

22 E David disse ad Ornan, Dammi 'l luogo di quest'aia; aciochè io v'edifichi un' altare al Signore: dammelo, per lo *suo* giusto prezzo: aciochè questa piaga sia arrestata d' in sul popolo.

23 Ed Ornan disse a David, Prenditelo, e faccia il re, mio signore, ciò che gli piace: vedi, io *ti* dono questi buoi per olocausti, e queste trebbie per legne, e questo grano per offerta: io *ti* dono il tutto.

24 Ma il re David disse ad Ornan, No: anzi io del tutto comprerò *queste cose* per giusto prezzo: perciochè io non voglio presentare al Signore ciò che *è* tuo, nè offerire olocausto ch'io abbia avuto in dono.

25 David adunque diede ad Ornan per quel luogo il peso di seicento sicli d'oro.

26 E David edificò quivi un'altare al Signore, ed offerse olocausti, e sacrificij da render grazie, ed invocò il Signore, il quale gli rispose dal cielo col fuoco *ch' egli mandò* in su l'altar dell' olocausto.

27 E, per commandamento del Signore, l'Angelo rimise la sua spada nel fodero.

28 In quel tempo, David, veggendo che'l Signore gli avea risposto nell' aia d'Ornan Iebuseo, vi sacrificò.

29 Or il Tabernacolo del Signore, che Moisè avea fatto nel diserto, e l'Altare degli olocausti, *era* in quel tempo nell' alto luogo in Gabaon.

30 E David non potè andare davanti a quello, per ricercare Iddio: perciochè egli era spaventato per la spada dell' Angelo del Signore.

CAP. XXII.

E DAVID disse, Quest' è la Casa del Signore Iddio: e questo *è il luogo dell'*Altare per gli olocausti ad Israel.

2 Poi comandò che s'adunassero i forestieri ch'*erano* nel paese d'Israel: ed ordinò gli scarpellini, per tagliar le pietre che s'aveano da tagliare, per edificar la Casa di Dio.

3 David apparecchiò ancora del ferro in gran quantità, per li chiodi, per gli usci delle porte, e per le spranghe, e li perni: e del rame, in tanta quantità, che'l peso n'era senza fine:

4 E legname di cedro senza numero: perciochè i Sidonij, ed i Tirij, conducevano legname di cedro in gran quantità a David.

5 E David diceva, Salomone, mio figliuolo, *è* fanciullo, e tenero: e la Casa, che si dee edificare al Signore, ha da essere sommamente magnifica in fama, ed in gloria, appo tutti i paesi: ora dunque, io gliene farò gli apparechi. Così David, davanti alla sua morte, apparecchiò le *materie* in gran quantità:

6 E chiamò Salomone, suo figliuolo, e gli comandò d'edificare una Casa al Signore, Iddio d'Israel:

7 E gli disse, Figliuol mio, io avea avuto in cuore d'edificare una Casa al Nome del Signore Iddio mio;

8 Ma la parola del Signore m'è sopraggiunta: dicendo, Tu hai sparso molto sangue, ed hai fatte di gran guerre: tu non edificherai la Casa al mio Nome: perciochè tu hai sparso sangue assai in terra nel mio cospetto.

Digitized by Google

9 *Mà* ecco, e' ti nascerà un figliuolo, il quale sarà uomo di pace: ed io gli darò riposo da tutti i suoi nemici d'ogn' intorno: perciochè, *come* il suo nome sarà Salomone, così al suo tempo io darò pace, e quiete, ad Israel.

10 Esso edificherà una Casa al mio Nome: ed egli mi sarà figliuolo, ed io gli sarò padre: ed io stabilirò il trono del suo regno sopra Israel in perpetuo.

11 Ora, figliuol mio, sia il Signore teco, e prospera, ed edifica la Casa del Signore Iddio tuo, come egli t'ha promesso.

12 Sol diati 'l Signore senno, e prudenza, quando egli ti costituirà sopra Israel: e *ciò*, per osservar la Legge del Signore Iddio tuo.

13 Allora tu prospereral, se tu osservi di mettere ad effetto gli statuti, e le leggi, che'l Signore ha comandato a Moisè *di dare* ad Israel. Fortificati, e prendi animo: non temere, e non isgomentarti.

14 Or ecco, io, nella mia povertà, ho apparecchiato per la Casa del Signore centomila talenti d'oro, e millemila talenti d'argento: quant' è al rame, ed al ferro, il peso *ne è* senza fine: perciochè ve n'è in gran quantità: ho eziandio apparecchiato legname, e pietre; e tu ve ne potrai aggiugnere ancora più.

15 Tu hai eziandio appresso di te molti lavoranti, scarpellini, ed artefici di pietre, e di legname, ed *ogni sorte d'uomini* intendenti in ogni lavorio.

16 L'oro, l'argento, il rame, e'l ferro *è* innumerabile. Or mettiti all' opera, e'l Signore sarà teco.

17 David comandò ancora a tutti i capi d' Israel che porgessero aiuto a Salomone, suo figliuolo:

18 *E disse loro*, Il Signore Iddio vostro non *è* egli con voi, e non v'ha egli dato riposo d'ogn' intorno? conciosiacosach' egli m'abbia dati nelle mani gli abitanti del paese; e'l paese è stato soggiogato al Signore, ed al suo popolo.

19 Ora *dunque* recate i cuori, e gli animi vostri, a ricercare il Signore Iddio vostro: e mettetevi ad edificare il Santuario del Signore Iddio, per portar l'Arca del Patto del Signore, ed i sacri arredi di Dio, dentro alla Casa che si dee edificare al Nome del Signore.

CAP. XXIII.

DAVID adunque, *essendo* vecchio, e sazio di giorni, costituì Salomone, suo figliuolo, re sopra Israel:

2 Ed adunò tutti i capi d' Israel, ed i sacerdoti, ed i Leviti.

3 Ed i Leviti furono annoverati dall' età di trent' anni in su. E'l numero d'essi, annoverati gli uomini a testa a testa, fu di trentottomila.

4 D'infra essi ventiquattromila *doveano* vacare all'opera della Casa del Signore: e seimila doveano esser giudici, ed ufficiali:

5 E quattromila, portinai: ed *altri* quattromila *doveano* lodare il Signore con gli strumenti, ch'io ho fatti, *disse David*, per lodarlo.

6 E David gli distribuì in isparti menti, secondo i figliuoli di Levi, Gherson, Chehat, e Merari.

7 De' Ghersoniti *furono* Ladan, e Simi.

8 I figliuoli di Ladan *furono* tre, Iehiel il primo, poi Zetam, poi Ioel.

9 I figliuoli di Simi *furono* tre, Selomit, ed Haziel, ed Haran. Questi *furono* i capi delle *famiglie* paterne de' Ladaniti.

10 Ed i figliuoli di Simi *furono* Iahat, e Zina, e Ieus, e Beria. Questi *furono* i figliuoli di Simi, *in numero di* quattro.

11 E Iahat era il primo, e Zina il secondo: ma Ieus, e Beria, perchè non multiplicarono in figliuoli, furono messi in una medesima descrizione, come una medesima casa paterna.

12 I figliuoli di Chehat *furono* quattro, Amram, Ishar, Hebron, ed Uzziel.

13 I figliuoli d'Amram *furono* Aaron, e Moisè. Ed Aaron fu messo da parte, insieme co' suoi figliuoli, in perpetuo, per santificar le cose santissime, per far profumi davanti al Signore, per ministrargli, e per benedire nel nome d'esso, in perpetuo.

14 E, quant' è a Moisè, uomo di Dio, i suoi figliuoli furono nominati della tribù di Levi.

15 I figliuoli di Moisè *furono* Ghersom, ed Eliezer.

16 *De'* figliuoli di Ghersom Sebuel *fu* il capo.

17 E *de'* figliuoli d'Eliezer Rehabia fu il capo: ed Eliezer non ebbe altri figliuoli: ma i figliuoli di Rehabia multiplicarono sommamente.

18 *De'* figliuoli d'Ishar Selomit *fu* il capo.

19 I figliuoli d'Hebron *furono* Ieria il primo, Amaria il secondo, Iahaziel il terzo, e Iecamam il quarto.

20 I figliuoli d'Uzziel *furono* Mica il primo, ed Isia il secondo.

21 I figliuoli di Merari *furono* Mahali, e Musi. I figliuoli di Mahali *furono* Eleazar, e Chis.

Digitized by Google

22 Ed Eleazar morì, e non ebbe figliuoli, ma *sol* figliuole: ed i figliuoli di Chis, lor fratelli, le presero *per mogli*.
23 I figliuoli di Musi *furono* tre, Mahali, ed Eder, e Ieremot.
24 Questi *furono* i figliuoli di Levi, secondo le lor famiglie paterne, capi *d'esse* nelle lor descrizioni; essendo annoverati per nome, a testa a testa, quelli che facevano l'opera del servigio della Casa del Signore, dall'età di vent'anni in su.
25 (Perciochè David disse, Il Signore Iddio d'Israel ha dato riposo al suo popolo, ed ha presa la sua abitazione in Gerusalemme in perpetuo:
26 Ed anche i Leviti non avranno *più* da portare il Tabernacolo, e tutti i suoi arredi per lo suo servigio.)
27 Conciofossecosachè negli ultimi registri di David, le descrizioni de' figliuoli di Levi fossero fatte dall'età di vent'anni in su:
28 Perciochè il loro ufficio *era di stare* appresso de' discendenti d'Aaron, per lo servigio della Casa del Signore, ne' cortili, e nelle camere: e nel tener nette tutte le cose sacre, e per *ogni altra* opera del servigio della Casa di Dio:
29 E per li pani, che doveano esser posti per ordine, e per lo fior della farina per l'offerte, e per le schiacciate azzime, e per le cose *che doveano cuocersi* nella padella, ed in su la teghia: e per ogni *sorte di* misure:
30 E per presentarsi ogni mattina, per celebrare, e lodare il Signore: e così ogni sera:
31 Ed ogni volta che s'aveano da offerire olocausti al Signore, ne' Sabati, nelle calendi, nelle feste solenni: in *certo* numero, secondo ch'era loro ordinato del continuo, davanti al Signore:
32 E per osservar ciò che si dovea fare nel Tabernacolo della convenenza, e nel Santuario, e per lo servigio de' figliuoli d'Aaron, lor fratelli, per lo ministerio della Casa del Signore.

CAP. XXIV.

OR quant'è a' figliuoli d'Aaron, i loro spartimenti *furono questi*: I figliuoli d'Aaron *furono* Nadab, ed Abihu, Eleazar, ed Itamar.
2 Ed essendo Nadab, ed Abihu, morti senza figliuoli davanti al padre loro, Eleazar, ed Itamar, esercitarono il sacerdozio.
3 Or David gli distribuì secondo gli ordini loro nel lor ministerio, *essendo* Sadoc de' figliuoli d'Eleazar, ed Ahimelec de' figliuoli d'Itamar.
4 Ed i figliuoli d'Eleazar si trovarono in più gran numero di capi d'uomini, che i figliuoli d'Itamar, quando gli spartimenti furono fatti. De' figliuoli d'Eleazar *v'erano* sedici capi di famiglie paterne, e de' figliuoli d'Itamar otto.
5 E gli spartimenti furono fatti a sorte, gli uni per mezzo gli altri: perciochè anche i capi del Santuario, e *della Casa* di Dio, erano de' figliuoli d'Eleazar, e de' figliuoli d'Itamar.
6 E Semaia, figliuolo di Natanael, Scriba, *della tribù* di Levi, gli descrisse davanti al re, e davanti a' capi *del popolo*, ed al Sacerdote Sadoc, ed ad Ahimelec, figliuolo d'Ebiatar, ed a' capi delle *famiglie* paterne de' sacerdoti, e de' Leviti: una casa paterna si prendeva *de' discendenti* d'Eleazar, ed una *altra congiuntamente di quie'* d'Itamar.
7 La prima sorte adunque scadde a Ioiarib, la seconda a Iedaia,
8 La terza *ad* Harim, la quarta a Seorim,
9 La quinta a Malchia, la sesta a Miamin,
10 La settima a Cos, l'ottava ad Abia,
11 La nona a Iesua, la decima a Secania,
12 L'undecima ad Eliasib, la duodecima a Iachim,
13 La tredecima ad Huppa, la quartadecima a Iesebeab,
14 La quintadecima a Bilga, la sestadecima ad Immer,
15 La diciassettesima ad Hezir, la diciottesima a Pisses,
16 La diciannovesima a Petahia, la ventesima ad Ezechiel,
17 La ventunesima a Iachin, la ventiduesima a Gamul,
18 La ventesimaterza a Delaia, la ventiquattresima a Maasia.
19 Questi *furono* i loro ordini nel lor ministerio, *secondo i quali aveano* da venir nella Casa del Signore, secondo ch'era loro ordinato, sotto la condotta d'Aaron, lor padre: come il Signore Iddio d'Israel gli avea comandato.
20 E quant'è al rimanente de' figliuoli di Levi: de' figliuoli d'Amram, *vi fu* Subael: e de' figliuoli di Subael, Iedeia.
21 Quant'è a' figliuoli di Rehabia, Isia *fu* il capo:
22 Degl'Ishariti, Selomot: de' figliuoli di Selomot, Iahat:
23 *De' figliuoli d'Hebron Iseria era il primo*, Amaria il secondo, Iahaziel il terzo, Iecamam il quarto.

Digitized by Google

24 De' figliuoli d'Usziel *fu capo* Mica: de' figliuoli di Mica, Samir.
25 Il fratello di Mica *fu* Isia: de' figliuoli d' Isia Zacaria *fu il capo.*
26 I figliuoli di Merari *furono* Mahali, e Musi: e de' figliuoli di Iaazia Beno *fu il capo.*
27 I figliuoli di Merari, per Iaazia, *furono* Beno, e Soham, e Zaccur, ed Ibri.
28 Di Mahali *il capo fu* Eleasar, il quale non ebbe figliuoli.
29 Quant' è a Chis, *il capo de'* suoi figliuoli *fu* Ierameel.
30 E de' figliuoli di Musi *furono i capi* Mahali, ed Eder, e Ierimot. Questi *furono* i figliuoli de' Leviti, secondo le lor case paterne.
31 E tirarono anch'essi le sorti, ai pari de' figlinoli d'Aaron, lor fratelli, in presenza del re David, e di Sadoc, e d'Ahimelec, e de' capi delle *famiglie* paterne de' sacerdoti, e de' Leviti: le principali delle *case* paterne *essendo* pareggiate ad *altre più* picciole de' lor fratelli.

CAP. XXV.

POI David, ed i capi dell' esercito, fecero, fra i figliuoli d'Asaf, e d' Heman, e di Iedutun, gli spartimenti del servigio di quelli ch'aveano da profetizzar con cetere, con salteri, e con cembali: e la lor descrizione fu fatta d'uomini *abili* all' opera del lor ministerio.
2 I figliuoli d'Asaf *furono* Zaccur, e Iosef, e Netania, ed Asarecla, figliuoli d'Asaf, il qual profetizzava sotto'l re.
3 I figliuoli di Iedutun *furono* Ghedalia, e Seri, ed Isaia, ed Hasabia, e Mattitia, *e Simi*, sei *in tutto*: con cetere, sotto la condotta di Iedutun, lor padre, che profetizzava in celebrare, e lodare il Signore.
4 I figliuoli d' Heman *furono* Buccbia, Mattania, Usziel, Sebuel, e Ierimot, Hanania, Hanani, Eliata, Ghiddalti, Romamtiezer, Iosbecasa, Malloti, Hotir, e Mahaziot.
5 Tutti questi *furono* figliuoli d' Heman, Vedente del re, nelle parole di Dio, *pertinenti* ad innalzare il corno. Ed Iddio avea dati ad Heman quattordici figliuoli, e tre figliuole.
6 Tutti costoro, sotto la condotta de' lor padri, *vacavano* alla musica della Casa del Signore, con cembali, salteri, e cetere, per lo ministerio della Casa di Dio: ed Asaf, Iedutun, ed Heman, *erano* sotto la condotta del re.
7 E'l numero loro, co' lor fratelli, ammaestrati nella musica del Signore, era di dugentottantotto, tutti mastri cantori.
8 E si tirarono le sorti delle mute del servigio, i piccioli al par de' grandi, i mastri al par de' discepoli.
9 E la prima sorte scadde per Asaf, a Iosef: la seconda a Ghedalia, *il quale*, co' suoi fratelli, e figliuoli, *faceva il numero di* dodici:
10 La terza a Zaccur, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
11 La quarta ad Isri, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
12 La quinta a Netania, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
13 La sesta a Bucchia, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
14 La settima a Iesareela, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
15 L'ottava ad Isaia, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
16 La nona a Mattania, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
17 La decima a Simi, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
18 L'undecima ad Asareel, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
19 La duodecima ad Hasabia, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
20 La tredecima a Subael, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
21 La quartadecima a Mattitia, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
22 La quintadecima a Ieremot, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
23 La sestadecima ad Hanania, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
24 La diciassettesima a Iosbecasa, *il quale*, co suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
25 La diciottesima ad Hanani, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
26 La diciannovesima a Malloti, *il quale*, co' suoi figliuoli e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
27 La ventesima ad Eliata, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
28 La ventunesima ad Hotir, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:
29 La ventidueslma a Ghiddalti, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:

30 La ventesimaterza a Mahaziot, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici:

31 La ventiquattresima a Romamti-ezer, *il quale*, co' suoi figliuoli, e fratelli, *faceva il numero di* dodici.

CAP. XXVI.

QUANT'è agli spartimenti de' portinai, d'infra i Coriti *vi fu* Meselemia, figliuolo d'Asaf.

2 E Meselemia ebbe *questi* figliuoli: Zacaria il primogenito, Iediael il secondo, Zebadia il terzo, Iatniel il quarto,

3 Elam il quinto, Iohanan il sesto, Elioenai il settimo.

4 Ed Obed-Edom ebbe *questi* figliuoli: Semaia il primogenito, Iozabad il secondo, Ioa il terzo, Sacar il quarto, Natanael il quinto,

5 Ammiel il sesto, Issacar il settimo, Peulletai l'ottavo: perciochè Iddio l'avea benedetto.

6 A Semaia ancora, figliuolo d'esso, nacquero figliuoli, i quali signoreggiarono sopra la casa del padre loro: perciochè erano uomini di valore.

7 I figliuoli di Semaia *furono* Otni, e Refael, ed Obed, ed Elzabad, suoi fratelli, uomini di valore: ed Elihu, e Semachia.

8 Tutti costoro *furono* de' figliuoli d'Obed-Edom, co' lor figliuoli, ed i lor fratelli, uomini di valore, e forti per lo *servigio, in numero di* sessantadue, *usciti* d'Obed-Edom.

9 Ed i figliuoli, ed i fratelli di Meselemia *furono* diciotto, uomini di valore.

10 Ed i figliuoli d'Hosa, de' figliuoli di Merari, *furono* Simri, il capo: (perciochè, *benchè* egli non fosse il primogenito, pur suo padre lo costituì capo:)

11 Hilchia il secondo, Tebalia il terzo, Zacaria il quarto. Tutti i figliuoli, ed i fratelli d'Hosa *furono* tredici.

12 Fra costoro *si fecero* gli spartimenti de' portinai, per teste d'uomini, a mute di servigio, al pari de' lor fratelli, per servir nella Casa del Signore.

13 E trassero le sorti, così per li piccioli, come per li grandi, secondo le lor case paterne, per ciascuna porta.

14 E la sorte *per la porta* orientale scadde a Selemia. E poi, tratte di nuovo le sorti, la sorte scadde a Zacaria, savio consigliere, figliuolo d'esso, *per la porta* settentrionale.

15 Ad Obed-Edom *scadde la sorte per la porta* meridionale: ed a' suoi figliuoli *scadde* il luogo delle collette.

16 A Suppim, ed ad Hosa, *scadde la sorte* verso Occidente, insieme con la porta di Sallechet, nella strada della salita. Le mute *erano* uguali l'una all' altra.

17 Verso Oriente *v'erano* sei Leviti: *e* verso Aquilone quattro, per giorno: e verso'l Mezzodì quattro per giorno: e ne' luoghi delle collette due per uno.

18 Dal lato di Parbar, verso Occidente, *ve n'erano* quattro in su la strada, *e* due in Parbar.

19 Questi *furono* gli *spartimenti* de' portinai fra i figliuoli di Core, ed i figliuoli di Merari.

20 E, quant'è agli *altri* Leviti, Ahia *era* sopra i tesori della Casa di Dio, e sopra i tesori delle cose consagrate.

21 *Quant'è a'* figliuoli di Ladan, *cioè*, a' figliuoli de' Ghersoniti, *discesi* di Ladan, *vi furono questi* capi delle *famiglie* paterne di Ladan Ghersonita, *cioè*, Iehieli:

22 Ed i figliuoli di Iehieli: *e* Zetam, e Ioel, suo fratello, *i quali* ebbero il carico de' tesori della Casa del Signore.

23 Quant'è agli Amramiti, Ishariti, Hebroniti, ed Uzzieliti:

24 Sebuel, figliuolo di Ghersom, figliuolo di Moisè, *era* soprantendente sopra i tesori.

25 E, quant'è a' suoi fratelli, dal lato d'Eliezer, di cui *fu* figliuolo Rehabia, di cui *fu* figliuolo Isaia, di cui *fu* figliuolo Ioram, di cui *fu* figliuolo Zicri, di cui *fu* figliuolo Selomit:

26 Questo Selomit, ed i suoi fratelli, *erano* sopra tutti i tesori delle cose sacre, che'l re David, ed i capi delle *famiglie* paterne, d' infra i capi delle migliaia, e delle centinaia, ed i capitani dell' esercito, aveano consagrate.

27 Avendole consagrate delle guerre, e delle spoglie, per riparar la Casa del Signore:

28 Insieme con tutto quello che'l Vedente Samuel, e Saul, figliuolo di Chis, ed Abner, figliuolo di Ner, e Ioab, figliuolo di Seruia, aveano consagrato. Se alcuno consagrava *alcuna cosa, quello era messo* sotto le mani di Selomit, e de' suoi fratelli.

29 Quant'è agli Ishariti, Chenania, ed i suoi figliuoli, aveano il carico dell' opera di fuori, sopra Israel, come ufficiali, e giudici.

30 Quant'è agli Hebroniti, Hasabia, ed i suoi fratelli uomini di valore, *in numero di* mille settecento, aveano il carico del reggimento

Digitized by Google

d' Israel di quà dal Giordano, verso Occidente, in ogni opera del Signore, e nel servigio del re.

31 Quant' è agli *altri* Hebroniti, Ieria *fu* il capo delle lor generazioni, *divise* per famiglie paterne. L'anno quarantesimo del regno di David furono ricercati, e si trovarono fra essi in lasser di Galaad degli uomini prodi, e valorosi.

32 Poi *v'erano* i fratelli d'esso, uomini di valore, capi di *famiglie* paterne, *in numero di* dumila sette cento. El re David gli costituì sopra i Rubeniti, e sopra i Gaditi, e sopra la mezza tribù di Manasse, in ogni affare di Dio, e del re.

CAP. XXVII.

OR, quant' è a' figliuoli d' Israel, secondo le lor descrizioni *per* capi di *famiglie* paterne, e capitani di migliaia, e di centinaia, ed i loro ufficiali: ogni spartimento di coloro che servivano al re, (secondo tutto l'ordine degli spartimenti: *de' quali* ciascuno entrava ed usciva di mese in mese, per tutti i mesi dell' anno,) *era* di ventiquattromila *uomini*.

2 Iasobam, figliuolo di Zabdiel, *era* sopra'l primo spartimento, per lo primo mese: e nel suo spartimento *v'erano* ventiquattromila *uomini*.

3 *Egli era* il capo sopra tutti i capitani del primo mese: ed *era* de' figliuoli di Fares.

4 E sopra lo spartimento del secondo mese *era* Dodai Ahoheo: e nel suo spartimento, nel quale *v'erano* ventiquattromila *uomini*, Miclot *era* il conduttore.

5 Il capo del terzo esercito, per lo terzo mese, *era* Benaia, figliuolo di Ioiada, principale ufficiale: *ed egli era* capitano in capo: e nel suo spartimento *v'erano* ventiquattromila *uomini*.

6 Questo Benaia *era uomo* prode fra i Trenta, *ed era* sopra i Trenta: ed Ammizabad, suo figliuolo, *era* sopra lo spartimento d'esso.

7 Il quarto, per lo quarto mese, *era* Asael, fratello di Ioab: e, dopo lui, Zebadia, suo figliuolo: e nel suo spartimento *v'erano* ventiquattromila *uomini*.

8 Il quinto capo, per lo quinto mese, *era* Samhut Izrahita: e nel suo spartimento *v'erano* ventiquattromila *uomini*.

9 Il sesto, per lo sesto mese, *era* Ira, figliuolo d' Icches Tecoita: e nel suo spartimento *v'erano* ventiquattromila *uomini*.

10 Il settimo, per lo settimo mese, *era* Heles Pelonita, de' figliuoli d' Efraim: e nel suo spartimento *v'erano* ventiquattromila *uomini*.

11 L'ottavo, per l'ottavo mese, *era* Sibbecai Husatita, *della nazione* de' Zarhiti: e nel suo spartimento *v'erano* ventiquattromila *uomini*.

12 Il nono, per lo nono mese, *era* Abiezer Anatotita, de' figliuoli di Beniamin: e nel suo spartimento *v'erano* ventiquattromila *uomini*.

13 Il decimo, per lo decimo mese, *era* Maharai Netofatita, *della nazione* de' Zarhiti: e nel suo spartimento *v'erano* ventiquattromila *uomini*.

14 L'undecimo, per l'undecimo mese, *era* Benaia Piratonita, de' figliuoli d' Efraim: e nel suo spartimento *v'erano* ventiquattromila *uomini*.

15 Il duodecimo, per lo duodecimo mese, *era* Heldai Netofatita, *della progenie* d' Otniel: e nel suo spartimento *v'erano* ventiquattromila *uomini*.

16 Oltr'a ciò *v'erano de' conduttori* sopra le tribù d' Israel: Eliezer, figliuolo di Zicri, *era* conduttore de' Rubeniti: Sefatia, figliuolo di Maaca, de' Simeoniti:

17 Hasabia, figliuolo di Chemuel, de' Leviti: Sadoc, degli Aaroniti:

18 Elihu, de' fratelli di David, di que' di Giuda: Omri, figliuolo di Micael, degl' Issacariti:

19 Ismaia, figliuolo d'Obadia, de' Zabuloniti: Ierimot, figliuolo d'Azriel, de' Neftalliti:

20 Hosea, figliuolo d'Azazia, de' figliuoli d' Efraim: Ioel, figliuolo di Pedaia, della mezza tribù di Manasse:

21 Iddo, figliuolo di Zacaria, dell'*altra* mezza tribù di Manasse, in Galaad: Iaaziel, figliuolo d'Abner, de' Beniaminiti:

22 Asareel, figliuolo di Ieroham, de' Daniti. Questi *furono* i capi principali delle tribù d' Israel.

23 E David non levò il numero d'essi dall' età di vent' anni in giù: perciochè il Signore avea detto d'accrescere Israel come le stelle del cielo.

24 Ioab, figliuolo di Seruia, avea ben cominciato ad annoverare *coni il popolo*, ma non finì: e per questo vi fu indegnazione contr'ad Israel: laonde quella descrizione non fu messa fra le descrizioni *ponte* ne' registri del re David.

25 Ed Azmavet, figliuolo d'Adiel, *era* sopra i tesori del re: e Ionatan, figliuolo d'Uzzia, *era* sopra i tesori della campagna, nelle città, nelle villate, e nelle castella:

26 Ed Ezri, figliuolo di Chelub,

Digitized by Google

era sopra quelli che lavoravano nella campagna nel lavoro della terra:

27 E Simi Ramatita *era* sopra le vigne: e Zabdi Sifmita *era* sopra i cellieri ch'*erano* ne' viguai, e sopra le conserve del vino:

28 E Baal-hanan Ghederita *era* sopra gli ulivi, e sopra i fichi, ch'*erano* nella campagna: e Ioas *era* sopra i cellieri dell' olio:

29 E Sitrai Saronita *era* sopra gli armenti che pascevano in Saron: e Safat, figliuolo d'Adlai, *era* sopra gli armenti *che pascevano* nelle valli:

30 Ed Obil Ismaelita *era* sopra i camelli: e Iedeia Meronotita *era* sopra l'asine:

31 E Iaziz Hagareno *era* sopra le gregge del minuto bestiame. Tutti costoro aveano il governo delle facultà del re Davidi.

32 E Ionatan, zio di Davidi, uomo intendente, e letterato, *era* consigliere: e Iehiel, figliuolo d'Hachmoni, *era* co' figliuoli del re:

33 Ed Ahitofel *era* consigliere del re: ed Husai Archita *era* famigliare del re:

34 E, dopo Ahitofel, *fu* Ioiada, figliuolo di Benaia, ed Ebiatar: e Ioab *era* capo dell' esercito del re.

CAP. XXVIII.

OR David adunò in Gerusalemme, tutti i capi d'Israel, i capi delle tribù, ed i capitani degli spartimenti che servivano al re, ed anche i capi delle migliaia, e delle centinaia, e quelli ch'aveano il governo di tutte le facultà, e del bestiame del re; ed i suoi figliuoli, e gli uomini della sua corte, e gli *uomini* prodi, ed ogni uomo di valore.

2 E'l re David si levò in piè: e disse, Ascoltatemi, fratelli miei, e popol mio: Io avea in cuore d'edificare una Casa di riposo all' Arca del Patto del Signore, ed allo scannello de' piedi del nostro Dio; ed avea fatto l'apparecchio per edificar*la*:

3 Ma Iddio m'ha detto, Tu non edificherai la Casa al mio Nome: perciochè tu *sei* uomo di guerre, ed hai sparso molto sangue.

4 Or, *come* il Signore Iddio d'Israel m'ha eletto, d'infra tutta la casa di mio padre, per esser re sopra Israel, in perpetuo: (conciosiacosach'egli abbia eletto Giuda per conduttore, e la casa di mio padre, d'infra la casa di Giuda, ed abbia gradito me, d'infra i figliuoli di mio padre, per costituirmi re sopra tutto Israel:)

5 Così, d'infra tutti i miei figliuoli, (avendomene il Signore dati molti,) egli ha eletto Salomone, mio figliuolo, per sedere sopra'l trono del regno del Signore sopra Israel:

6 E m'ha detto, Il tuo figliuolo Salomone edificherà la mia Casa, ed i miei cortili: perciochè io me l'ho eletto per figliuolo, ed io gli sarò padre:

7 E stabilirò il suo regno in perpetuo: pur ch'egli perseveri fermamente in mettere in opera i miei comandamenti, e le mie leggi, come al dì d'oggi.

8 Ora dunque, davanti agli occhi di tutto Israel, della raunanza del Signore, ed agli orecchi dell'Iddio nostro, *io vi protesto* ch'osserviate, e ricerchiate tutti i comandamenti del Signore Iddio vostro: acciochè possediate questo buon paese, e lo lasciate in eredità a' vostri figliuoli, dopo voi, in perpetuo.

9 E tu, Salomone, figliuol mio, riconosci l'Iddio di tuo padre, e servigli di cuore intiero, e d'animo volenteroso: perciochè il Signore ricerca tutti i cuori, e conosce tutte l'imaginazioni de' pensieri: se tu lo cerchi, tu le troverai: ma, se tu l'abbandoni, egli ti rigitterà in perpetuo.

10 Vedi ora che'l Signore t'ha eletto per edificare una Casa per Santuario: fortificati, e mettiti all'opera.

11 Allora David diede a Salomone, suo figliuolo, il modello del Portico, e delle sue case, e delle sue celle, e delle sue sale, e delle sue camere didentro, e del luogo del Propiziatorio:

12 Ed *in somma*, il modello di tutto quello ch'egli avea disegno per lo Spirito *di fare* ne' cortili della Casa del Signore, ed in tutte le camere d'intorno, per li tesori della Casa di Dio, e per li tesori delle cose consagrate:

13 E per gli spartimenti de' sacerdoti, e de' Leviti; e per ogni uso del servigio della Casa del Signore; e per tutti gli arredi del servigio della casa del Signore.

14 *Gli diede ancora* dell'oro, secondo'l peso di tutti gli arredi di ciascun servigio, *che doveano esser* d'oro: *e degl'argento*, secondo'l peso di tutti gli arredi di ciascun servigio, *che doveano esser* d'argento.

15 E'l peso *che conveniva* per li candellieri d'oro, e per le lor lampane d'oro, secondo'l peso di ciascun candelliere, e delle sue lampane: *e'l peso che conveniva per li* candellieri d'argento, secondo'l peso di ciascun candelliere, e delle

Digitized by Google

sue lampane, secondo'l servigio di ciascun candelliere:

16 E'l peso dell'oro *che conveniva* per ciascuna delle tavole *de' pani*, che doveano *del continuo* esser disposti per ordine: e'l peso dell'argento *che conveniva* per le tavole d'argento:

17 E dell'oro puro, per le forcelle, e per li bacini, e per li nappi: *e parimente dell'oro* a *certo* peso, per le coppe d'oro, secondo'l peso di ciascuna d'esse: e *dell'argento* a *certo* peso per le coppe d'argento, secondo'l peso di ciascuna d'esse.

18 *Gli diede* ancora dell'oro affinato a *certo* peso per l'Altar de' profumi: e per la figura del Carro, e de' Cherubini, ch'aveano da spander *l'ale*, e coprir l'Arca del patto del Signore disopra.

19 Il Signore, *disse David*, m'ha dichiarato, per iscritto di sua mano, che m'è *stato recato*, tutte queste cose, tutti i lavori di questo modello.

20 Poi disse a Salomone, suo figliuolo, Prendi animo, e fortificati, e mettiti all'opera: non temere, e non isgomentarti: perciochè il Signore Iddio, l'Iddio mio, *sarà* teco: egli non ti lascerà, e non t'abbandonerà, fin che tu abbi compiuta tutta l'opera del servigio della Casa del Signore.

21 Ed ecco gli spartimenti de' sacerdoti, e de' Leviti, per tutto'l servigio della Casa di Dio: ed essi saranno teco in tutta l'opera: oltr'a tutti quelli che volontariamente s'impiegheranno, secondo la *loro* industria, in ogni sorte di servigio: insieme co' capi, e tutto'l popolo, ad ogni tuo comando.

CAP. XXIX.

POI 'l re David disse a tutta la raunanza, Iddio ha eletto un solo Salomone, mio figliuolo, *il quale è ancora* giovane, e tenero: e pur quest'opera *è* grande: perciochè questo palazzo non *è* per un'uomo, anzi per lo Signore Iddio.

2 Quant'è a me, io ho fatto, secondo ogni mia possibilità, apparecchio per la Casa dell'Iddio mio, d'oro, per *le cose c'hanno ad esser d'oro*; d'argento, per *le cose c'hanno ad esser d'*argento; di rame, per *le cose c'hanno ad esser di* rame; di ferro, per *le cose c'hanno ad esser di* ferro; e di legname, per *le cose c'hanno ad esser di* legno: di pietre onichine, e *di pietre* da incastonare, e di *pietre* variate, e di pietre preziose d'ogni maniera, e di pietre di marmo in gran quantità.

3 Ed anche, per l'affezion ch'io ho alla Casa dell'Iddio mio, del mio tesoro riposto d'oro, e d'argento, io dono per la Casa dell'Iddio mio, di soprapiù, oltr'a tutto ciò ch'io ho apparecchiato per la Casa del Santuario,

4 Tremila talenti d'oro, d'oro d'Ofir, e settemila talenti d'argento affinato, per coprir le pareti delle case:

5 *Per far* d'oro *ciò che dee esser* d'oro, e d'argento *ciò che dee esser* d'argento, e per ogni lavoro *che si dee fare* dagli artefici. Ora chi *è* colui, che volontariamente si disponga a fare oggi offerta al Signore?

6 Allora i capi principali delle *famiglie* paterne, ed i capi delle tribù d'Israel, ed i capi delle migliaia, e delle centinaia, insieme con quelli ch'aveano il governo degli affari del re, offersero volontariamente:

7 E diedero, per lo servigio della Casa di Dio, cinque mila talenti, e diecimila dramme d'oro, e diecimila talenti d'argento, e diciottomila talenti di rame, e centomila talenti di ferro.

8 E chiunque ritrovò appresso di sè delle pietre, le mise nel tesoro della Casa del Signore, in mano di Iehiel Ghersonita.

9 E'l popolo si rallegrò di ciò che coloro offerivano volontariamente: perciochè d'un cuore intiero facevano le loro offerte volontarie al Signore. Il re David se ne rallegrò anch'egli grandemente.

10 Poi Davìd benedisse il Signore in presenza di tutta la raunanza: e disse, Benedetto *sii* tu, o Signore Iddio d'Israel, nostro padre, da un secolo all'altro.

11 A te, Signore, *appartiene* la grandezza, e la potenza, e la gloria, e l'eternità, e la maestà: perciochè tutto quello *ch'è* in cielo, ed in terra, *è tuo*: tuo, Signore, *è* il regno: e *tu sei* quel che t'innalzi in capo sopra ogni cosa:

12 Le ricchezze ancora, e la gloria, *vengono* da te, e tu signoreggi sopra ogni cosa: ed in man tua *è* forza, e potenza: in man tua ancora, *è* d'ingrandire, e di fortificar chi che sia.

13 Ora dunque, o Dio nostro, noi ti celebriamo, e lodiamo il tuo Nome glorioso.

14 Perciochè, chi *sono* io, e chi *è* il mio popolo, che noi abbiamo il potere d'offerirti volontariamente cotanto? ma il tutto *viene* da te, ed avendolo ricevuto di man tua, noi tel rendiamo.

Digitized by Google

15 Perciochè noi *siamo* forestieri, ed avventiticci nel tuo cospetto, come *furono* tutti i nostri padri: i nostri giorni *sono* sopra la terra come un' ombra, e non *v'è* speranza alcuna.

16 Signore Iddio nostro, tutta questa abbondanza, che noi abbiamo apparecchiata per edificarti una Casa al tuo Nome santo, *viene* dalla tua mano, e'l tutto *appartiene* a te.

17 Ed io, o Dio mio, conoscendo che tu provi i cuori, e gradisci la dirittura, ho, nella dirittura del mio cuore, volontariamente offerte tutte queste cose: ed oltr'a ciò, ho veduto ora con allegrezza il tuo popolo, che si ritrova, farti la sua offerta volontariamente.

18 O Signore Iddio d'Abraham, d'Isaac, e d'Israel, nostri padri, mantieni questo in perpetuo nell'imaginazione de' pensieri del cuor del tuo popolo, ed addirizza il cuor loro a te:

19 Ed a Salomone, mio figliuolo, da' un cuore intiero, per osservare i tuoi comandamenti, le tue testimonianze, ed i tuoi statuti, e per mettere il tutto in opera, e per edificare il palazzo, del quale io ho fatto l'apparecchio.

20 Poi David disse a tutta la raunanza, Or benedite il Signore Iddio vostro. E tutta la raunanza benedisse il Signore Iddio de' suoi padri, e s'inchinò, ed adorò il Signore e fece riverenza al re.

21 E'l giorno seguente sacrificò sacrificj al Signore, e gli offerse olocausti, mille giovenchi, mille montoni, mille agnelli, insieme con le loro offerte da spandere: e de' sacrificj in gran numero per tutto Israel:

22 E mangiarono, e bevvero in quel dì, nel cospetto del Signore, con grande allegrezza: e di nuovo costituirono re Salomone, figliuolo di David, e l'unsero al Signore per conduttore, e Sadoc per Sacerdote.

23 E Salomone sedette sopra'l trono del Signore, per *esser* re, in luogo di David, suo padre, e prosperò, e tutto Israel gli ubbidì.

24 E tutti i capi, e gli *uomini* prodi; ed anche tutti i figliuoli del re David, posero la mano *sotto al* re Salomone.

25 E'l Signore ingrandì sommamente Salomone, nel cospetto di tutto Israel, e mise in lui una maestà reale, la cui pari non era stata in alcun re *ch'avesse regnato* davanti a lui sopra Israel.

26 Così David, figliuolo d'Isai, regnò sopra tutto Israel:

27 E'l tempo ch'egli regnò sopra Israel *fu* di quarant'anni. In Hebron egli regnò sett'anni, ed in Gerusalemme trentatre *anni:*

28 Poi morì in buona vecchiezza, sazio di giorni, di ricchezze, e di gloria: e Salomone, suo figliuolo, regnò in luogo suo.

29 Or, quant'è a' fatti del re David, primi, ed ultimi: ecco, sono scritti nel Libro di Samuel Vedente, e nel Libro del profeta Natan, e nel Libro di Gad Vedente:

30 Insieme con tutto'l suo regno, e la sua prodezza, ed i tempi che passarono sopra lui, e sopra Israel, e sopra tutti i regni di que' paesi.

II

SECONDO LIBRO DELLE CRONICHE.

CAP. I.

OR Salomone, figliuolo di David, si fortificò nel suo reame: e'l Signore Iddio suo *fu* con lui, e l'ingrandì sommamente.

2 E Salomone parlò a tutto Israel, a' capi delle migliaia, e delle centinaia, ed a' giudici, ed a tutti i principali di tutto Israel, capi di famiglie paterne.

3 Ed egli, con tutta questa raunanza, andò all'alto luogo ch'*era* in Gabaon: perciochè quivi era il Tabernacolo della convenenza di Dio, il qual Moisè, servitor del Signore, avea fatto nel diserto.

4 Ma David avea trasportata l'Arca di Dio, da Chiriat-iearim, nel *luogo* ch'egli le avea apparecchiato: perciochè egli le avea teso un Tabernacolo in Gerusalemme.

5 L'altar di rame, che Besaleel, figliuolo d'Uri, figliuolo d'Hur, avea fatto, *era* eziandio quivi *in Gabaon*, davanti al Tabernacolo del Signore. E Salomone, e la raunanza, lo ricercò.

6 E Salomone offerse quivi, davanti al Signore, sopra l'altar di rame, ch'*era* nel Tabernacolo della convenenza, mille olocausti.

7 In quella notte Iddio apparve a Salomone, e gli disse, Chiedi ciò *che tu vuoi* ch'io ti dia.

Digitized by Google